本館前啟仍刊同居緣辦理命名拜外日出一張　諸君賜
閱本報者請爲本埠外埠均可函致本館取閱如外埠閱報
報加寄費可也茲更不惜工本從新擴求辦事擴張報各端
務以待興　本館現用印刷機器件並有發賣各體活字及
各式花邊等種有何人非用工藝者均所自中西文字均能
代刊並有石版印各大小各邊圖用印工印刷工藝絕倫道
雅文士馬逕各種文字新有各項價格相宜　再本館所登
來札原擇其有關世道人心改良進化者附刊報後若其有
碍當世之文學當即酌量照刊於報否亦須無碍公衆之治
安者爲乃敢刊登其有礙碍或文字及支離費解者概不登
錄詞　諸君來札尚祈自署眞姓須寫真名處方合報規但來
稿登與不登均不能將原稿交回也

第一萬零五百九十九號

叻報

有限公司

Lat Pau Press, Ltd.

No. 11 Cross Street, Singapore.

Chinese Daily Newspaper.

本館在吉寧街力門牌十一號

PRINTED AND PUBLISHED FOR THE PROPRIETORS BY YEAH KWEE HOON.

德律風一千一百六十四號

本報於辛巳年創設今已三十餘年向著爲各埠風氣
未開時本報首先倡立當時商界云且尚遺書爲知
報之益故能開風氣而　且時得觀者　館
編輯者從狹窄範而民智漸啓要件漸多而本報亦隨時擴
張嗣報增至三次五更繼讀或附遊戲分類選擇載者三
民主義日益昌明學風時代已遷過去祖國內地亦京師及
沿各省均已蔚然改觀諸凡制度興革兵刑政策一切新政
有如五光十色令人應接不暇卽以南洋要埠商務亦多擴
然特出可觀之事接踵而與自　再增報紙續充恐難免乎
缺漏惟是近來海道紙艱紙張缺之報紙漲來亦已擱款
不得不將報紙暫仍縮小再加增頁數以期與日俱進
册欄字數報一式定　諸君鑒還爲非卜求閱者不虛逾何
之至特此附佈

▲十枝包庄者　愛國　飛艇　▲廿枝包庄者　雙喜　旗艦
▲五十枝罐庄者　嘉禾　四喜　長城　地球
▲一百枝盒庄者　馬車
△總發行所星架坡羅敏申律門牌第三十八號
△香港　汕頭　廣城均設分局　英荷印爾各屬俱有代理
南洋兄弟烟草公司　駐叻總司理人簡英甫
民國六年丁巳六月初十日

HARIMA HALL.

夏里罷映戲班再換新戲

一啟者本班自開演以來荷蒙　諸君獎賞內本
班所演各齣均求極新極美之片戲且復將
常選精以得大觀是以凡經寓目者莫不贊許
其妙茲本班又由歐洲寄到新戲多齣故將舊
片撤本戲爲更換務使觀者眼界一新　諸君
有興新早　惠臨幸勿視作尋常之過迫也

◉今日換新戲

◉頭場　七點四十分鐘開演

△杜那軼事　△諷諳笑劇

◉二場　九點十五分鐘開演

銀行奇案第十五　灰色幽靈第十六兩段共四幕

△黃狐第三十六號　△笑劇

英一千九百一十七年二月一號

夏里罷映戲班主人謹啟

朱有蘭茶菸生油金線中國雜貨

△本號向以雜水補貼過館故不得已而迭求增價迫
於時勢而然素荷　惠顧諸君所共諒蒙以廉
水稍順小號之貨亦稍而順以酬惠顧雅意爲
謹將各貨價目臚列如后

八兩一百四十包本號紅烟每箱沽五十五元
四兩二百八十包本號紅烟每箱沽六十五元
六兩二百包本號紅烟每箱五十八元
二兩五百六十包本號紅烟每箱五十六元
二兩四百二十包本號鹽花生烟每箱沽銀四十七元
八兩一百四十冠牌紅烟每箱沽二十二元
二兩五百六十包鶴牌紅烟每箱二十二元
二兩四兩本號生切烟箱沽銀四十六元
二兩百六十包本號鶴牌疊針菸每箱十三元
二兩一百六十六包本號跑嘜烟絲每箱沽銀十元
五兩一百包本號銀針古勞茶每箱十六元
五斤庄廿四包本號鷄牌茶一元七角半
四兩一百六十包本號古勞茶每箱十二元
八兩庄一百六十包本號古勞茶每箱廿四元
一百斤庄頭抽生油每箱廿六元
一斤庄頭等蒜頭每包五角
二兩一百七十包牽牛牌包油茶每箱六元
二角半
一百六十包每箱正大安茶骨每箱十一元半
一百四十包有箱正六安茶骨每箱十二元
二頭四頭三金錢牌雪牌生油每担三十四元
八頭一十頭三金錢牌白牌油每担卅四元半

電話第八百三十九號

中華民國丁巳年元月初十日

"Gaiety" Picture Palace.

雅池出色大映戲

啟者本池映戲大曲在埠已有長久實得力及
告白論之皆得力傳角過之戲園演藝島卽人呼
爲甘今加傳各戲園之內陳設合宜風扇電燈均
皆足備所有看戲之場游息之所莫不妥爲佈置
并可暢意呼用茶點任人所擇需索無稍延將本
晚所演各齣大意標明如左

◉今日換新畫

▲頭場

△三軍記六大幕

▲二場

△雙十字記

△九九九九條罪狀

英一千九百一十七年八月一號

雅池映戲園主人謹啟

廣泰茶煙廣告

本號專辦上海妙品細鑄土布毛巾線襪笠衫
海味什貨自製醬料久切各商惠顧壹什餘年
于茲耳今爲茶烟特再擴充揀選正地道上等
啤葉精製鴻發紅烟廣鴻發紅烟永廣元紅烟
氣味馥香價廉味厚利便客商諸君倘蒙光顧
無表歡迎

▲新訂茶煙價例▼

鴻發八兩壹百四拾庄烟每箱沽五十二元
鴻發四兩式百八拾庄烟每箱沽五十二元
鴻發式兩伍百六拾庄烟每箱沽五十二元
鴻發式兩四百八拾庄烟每箱沽價四十四
元六角
鴻發壹兩九百六拾庄烟每箱沽價四十四
元六角
鴻發五錢壹仟六百庄烟每箱三十七元半
廣鴻發八兩百四十庄烟每箱沽二十九元
廣鴻發式兩伍百六十庄烟每箱沽卅九元
永貴元式兩伍百六十庄烟每箱沽價[illegible]
[illegible]元

廣發八斤庄鷄牌茶
廣發天字舊裝茶
地字舊裝茶
玄字舊裝茶
五十庄舊茶
八兩八十庄廣泰茶
四兩一百六十庄茶
二兩一百六十庄銀針茶
二兩二百庄銀針茶
八兩一百四十庄六安骨
八兩一百六十庄六安骨
均照時價俟傳

星加坡大門牌二百二十三號
德律風七百一十二號
廣泰朱鳳寶啟

丁巳年九月初五日
二月廿四日

◆加增報費預告

自歐戰發生以來西洋貨物來者日稀而價值亦因之日漲其中尤以紙張爲甚較前計增數倍之多本館以報紙係社會上耳目之資故仍勉强支持幾乎受虧亦不敢增報價惟奈近來價尤昂也且覺日增不已前值一元之價者今則漲至七八元之多價值飛騰向所未有觀此景狀即使將來歐戰告終其價值亦必不易於平復況今吻中各種貨價均已加增即報紙一項無論中西亦皆增價獨本報仍守三十餘年之舊價雖屢將篇幅擴充亦未有多取分毫今因虧耗太甚故不能不擬于加增議自陽歷明年正月一號起將此報費略加酌將所定價目開列如左

全年報費十五元

半年報費八元

三个月報費四元二角

一个月報費一元五角

店前零沽每張八占

民國六年拾二月廿一日　本館謹啟

●聲明廣告

敝者牛車水嚴園街唯一樓前如有與各寶號各親友來往揭借銀兩担保會項有關正印圖章等事限以一禮拜內至本月二十日止開列清單到唯一樓通知以便查核結算如過期不來乃係自悞本號概不承認特此廣告

丁巳年十二月十三日　唯一樓承記全體股東全啟

論說

◎治之派別

今之談時局者。一矢口一播辭即曰政治。實則[illegible]也治也。當分別言之者也。以政而言。凡發號施令。出自一人。或一機關之獨斷。推其言而莫之違者。是爲專制政體。立法機關與行政機關。處於對抗地位。有一定之權限。而不相侵越者。是爲立憲政體。其政之差別也。若夫政事施行所構成之現象。則曰治。而亦有種種之差別焉。

一曰法治。孟子曰。徒善不足以爲政。即尊崇法治之意也。今之爲談治者。動侈言道德齊禮。使民有耻且格。乃爲郅治之極軌。與言法治。一若卑之無甚高論。而不知國家能臻於法治之域。則綱紀縝密。規律嚴整。已確植富强之基礎矣。試觀今日世界列强。孰非以法治爲自期許者乎。豈非燦然有成績之可覩乎。就公法言之。凡憲法所規定者。視爲金科玉律之信條。無論君主大總統國會及內閣總理。苟有違憲之行爲。國民人人得起而責難之。夫是以行政機關與立法機關。偶有衝突之時。而其行動。不敢一踰越乎政軌。此其所以能久安長治也。就私法言之。人人各有獨立財產權。無論君主大總統。與小民有財產上之爭議。兩造訴其曲直。靜候法院之裁判。絕未嘗以勢力相凌逼也。此眞能貫徹法治之精神者矣。

二曰文治　今歐美列國。發言富强矣。提倡尚武精神。實行軍國主義。或疑其崇武力而薄文治。則殊不然。彼其提倡尚武精神也。實行全國民主義也。不過爲對外發展國力起見而已　其施諸有政。燦然治績之可觀者。莫非文治也。憲章法典之燦皇。條教號令之修明。規律綱紀之嚴肅。燦然大備也。俎豆莘莘。庠序如林。教育之盛興也。窮極造化。鬼神莫測。科學之昌明也。神妙獨到。巧奪天工。美術之精進也。豈非文治之極軌乎

三曰武治　吾國今茲之治象。可謂武治也矣。痛哉中國乎。無日不言法治也。而全國實無一守法之人。數千年來倚尚文治也。乃言見文明之退化。祇見乎虎豹當關。豺狼臥道。磨牙吮爪。擇肥而噬而已。舉國皇然。拮据彿借。羅掘俱窮。竭澤而漁者。曰籌軍餉也。重息借貸。甘受虧損。秘密立約。情同賣國者。曰籌軍械也。鉗制輿論。厲行專斷。爲蛇側目。無可如何者。曰行軍政也。方今擁兵自豪者。其勢燄之張。甚於滿清之皇帝　蹂躪約法。等於兒戲之行爲。蔑視法權。莫此爲甚。當今政局。無復有法律之可言。今之社會。無復有風紀之可言。今之人類。無復有道德之可言。質言之。則武力萬能而已。以云武治。孰有如中國今日者哉。欲變而爲文治。進而爲法治。或者如法國。當俟諸大亂八十年之後也乎。

戰務電報

伯撝譯

○英軍電

英京電云。英大元帥報告。吾軍在[illegible]之東。拒退敵人鬬攻。

○德與俄之一部已允停息干戈

又電云。離俄獨立之阨告連民主國。已與德國商允。暫時停息戰爭。恢復經濟關係。以待最終和約云。

○俄國武員被刺

又電云。有俄國重要武員二人。因病入醫院療治。卒被反對黨。以鎗擊斃云。

○俄勝阨軍

又電云。俄京消息。言俄急激黨（保黨）與阨告連軍軍隊戰。勝之。而佔有其城名（波打華）云。

○土國戰艦沉沒

又電云。土國（高邊）與（布里士流兩）艦。在（達達納爾）與聯軍戰。布里士流被藏雷炸沉。高邊擱淺。損傷至於不能行動云

譯者按此兩艦原屬德艦　一九一四年。戰端初啟時。被逼逃入土耳其　遂改懸土國旗號。

○荷屬糧食可望充足

又[illegible]云。荷國暗士潭城電。言英國現已允再准荷國。由仰光運米出口開往荷屬。是則荷國。亦應派船載運印度之貨。以濟目下運貨船位之缺乏之云。

按荷國己擬定派船六艘。忌充印度貨運載之役。

○德國對美之態度

又電云。德國駐某中立國公使宣言謂如美國參與和議。吾人當暫停潛艇攻擊政策云。

○俄布兩國和議已成乎

又電云。美國烏約城電言。現得有[illegible]告。內稱俄國與布加利亞國。所議和約。經已簽押云。

選電

●九號馮代總統段芝貴議決開戰

●江蘇江西湖北宣告中立

●王金鏡電京報告在岳州開戰

●張敬堯請赴武昌

●曹琨派兵三營赴漢口

●政府撥款三十萬元與曹琨二十萬元與張懷芝

●段芝貴入總統府請即頒開戰命令因湖北情形危急否則恐衆軍離於約束

●王士珍請馮代總統速恢國會閣認馮咨請臨時參議院負任極重不能解散須俟該院將組織選舉國會法議定通過後方可解散

●閩督李厚基再電請援謂陳炯明帶軍十營攻福建永定詔安兩縣情形極危

●北京政府九日發出通電謂和議行將決裂各省區電留如何辦理

●王士珍將行辭職而由段。擬係芝貴　氏繼任爲總理

●張敬堯張懷芝兩人。[illegible]督李純之惡感現比前愈深故江蘇甚爲震動

●唐繼堯請將劉存厚免職任岑春煊爲四川督軍

●張懷芝與贛督陳光遠磋商請借路以便軍隊赴廣東閩陳氏已首肯

●北京政府向各公使宣稱並不承認廣東軍政府之軍債券

中外要聞譯錄

◎農林家看諸

△利源一鬬

△取無已時

樟樹屬熱帶與半熱帶植物。多產於台灣日本。其根與幹可製樟腦及油。葉亦可得腦少許。日本產樟腦。每歲可出百三十三萬八千餘元。台灣歲產約六七百萬元。每百斤約值五十元。販至中國可得六七十元。今閩南江西閩廣雲貴等省。樟樹甚多。除取材外。其枝葉木屑。並爲棄物。不知利用。若收買之。每百斤不過六七十文。加以人工燒料百餘文。共計費資本二百餘文。約可取出淨腦一斤。腦油少許。以賤價售之。亦可得錢五百餘文。是農工之利。未有厚於此者。今先就栽種之法。大略言之。其栽種之法。分爲二種。一人工的栽種法。一天然的栽種法。人工的栽種法。須擇五六十年以上　百二十年以下　旺盛之母樹。俟秋間子熟。自然落下。拾而聚之。浸水中七日。使肉腐敗後。乃洗滌淨盡。敵布席上陰乾之。冬間擇溫暖之地爲苗圃。深耕之施用糞尿混油粕之肥料。次年二月至四月間　耙平地面。然後播種。覆以細土。厚約五六分。上覆以稿。免雨水沖散。發生以後。炎夏則蔽蔭權水。冬則造棚覆之。於下種之次年。春分時新芽長至二三寸許。即可移植。此爲人工栽種法。宜於向無樟樹之地行之。如有樟樹處。宜用天然栽種法。法于母樹子熟未落之前。伐去他樹之妨礙者。所伐之數。以使母樹之實。得縱容飄落。足以發生稚樹爲度。更有俟稚樹稍長。不藉他樹保護風雨霜雪時。再伐去他樹。惟伐時宜徐徐行之。勿一時伐盡。使稚樹驟失保護而受傷。經過廿年後。即可製腦。此樹生長甚速。每年樹圍約增一寸。本有諺云。一年長一圍。蓋言一圍可增價銀一元也。其利厥任。農家曷不起而爲之

南洋

◉來函照登

逕啟者。敝會以年來。僑學進步遲緩。於上年暑假期間。經商籌親學。召集各華學校校長教員。舉行教育研究會。以謀改進方法。現教育研究會議決案報告。業已刊印完竣。茲將該件寄呈備覽。倘蒙見教。敝會無任歡迎。此致 叻報台鑒。荷屬華僑學務總會臨時總理鄭鑑成謹啟。七年一月十日。

◉教育界之好消息

吉隆福建會館。去年附設國民學校。聘請王君光漢爲校長。王君學術兼優。對於資本家。極善聯絡。校務亦能整理。故開辦未及一年。學生已有二十餘人。王君嘗慨南洋學校管理法之不善。於是在其校中。懸掛事務表。如職務係。教務係。庶務係。衛生係。（係字照錄原文）責任分清。井井有條。可謂能獨抒己見矣。該會館於去年十二月三十一號晚開大會議。對於學校之事。頗多討論。王君曾對衆宣言。彼任校長。經已週年。例應辭職。總理及各董事。則皆願意挽留。咸謂王先生大有功於學校。何可遽卸仔肩。王君旋言。本意非欲脫離學校關係。祇因校務浩繁。一人難以任理耳。衆知王君意欲邀請教員。乃對王君云。若須邀請教員留手。還可商量。王君遂薦其友某某二君担任教授。而已則願作義務校長。蓋該校經費甚支絀。故王君不得不如此克己也。如王君者。可謂南洋教育界不數見之人物矣。該校已於本月十四號開課。四方來學者甚多。其數有十四人。該校本年另訂優待學生之條件。凡寒素子弟。得免學費。外埠學童車費。由校担任。體貼學生之至意。誠無微不至矣。最可怪者。本年學生十四人。粵籍居多。豈閩人獨不知培養子弟乎。現該校已再出招生廣告。并將優待之條件。及科學與教授之時間。載述明白。想一般有子弟者。見此廣告。當必喜形於色。欣頌會館總理諸董事及王校長之功德不置。故余亦喜而誌之。通信處吉隆坡留街門牌一百零四號。王秀德稿。一月廿日。

◉第三期紅豆詩選已發刊小册分贈投稿諸君祈向玻璃發街七號福記號領取爲荷

一至十名各贈書卷金五盾

十一至三十名各贈書卷金三盾

三十一至五十名各贈書卷金一盾

五十一至百名各贈書卷金半盾

◉第四期　蘇門答臘　詠古　七律一首不限韻

限至古歷戊午年上元日截收投稿仍乞變編記轉寄　與一千八百[illegible]年六月廿八號

民國七年一月十八日　單（由學）寓主人啟

△爲人母者宜知

人如家居離埠太遠延醫不易之處則家置我其邪一樽爲不可少之良藥因如小孩有不安時即服我其邪一劑必不致病勢增劇而手足無措也我其邪者當爲家庭防禦之利器爲小兒孩提免病之良劑與常備醫生在家無異也此藥水現已製成甜味服用較易然其藥性從未更變也

各處藥房均有寄售

總經售處在石叻來佛士坊[illegible]士電話一三零六

價目每樽

二安士庄四角　三安士庄六角

四安士庄八角　八安士庄一元五角

一[illegible]庄二元五角　一磅庄五元

◎招徠廣告

蓋以足頭有鞋猶文君履飾春申珠履三千王喬化鳧有舄故服美美身鞋美足是鞋之一物誠人生所必需之要品也欲得彰鞋之美觀須稍顯繡之精巧庶足以悅目爽心而珠線絲絨亦當務求盡善盡美[illegible]何銥標銀線其一端[illegible]風氣俗尙拖鞋自昔飾以珠花五光十色論者嫌其不純近年尙綉銀花婚中[illegible]素頗形雅觀惜市面銷流之銀線[illegible]以銅質製化而成日久色黃且失光[illegible]本主人有見及此故特向法國名廠專辦銀質銀線用銥爲標此貨經詳細考驗純係紋銀且綠只幼結色澤光鋥從此鞋生足下幾乎步步生蓮之榮刺繡閨中大有絲絲入扣之妙詢余不信試用便知僑商惠顧敝號備極歡迎

大賓批發　新嘉坡十三行沈義誠號

零沽　新嘉坡小坡獅嶼街亮稔號　小坡打銅街利順號

丁巳年十二月初九日　沈義誠披露

◎[illegible]賑會三次改期

本會前因久雨不晴經將開幕日期一再展緩其不得已之苦衷與無奈何之措策當[illegible]通都士女所共諒現値職啟備殘仍須陸續四佈若不展緩展期恐難收其美滿之效果由是徵集衆意爲第三次改期之決議準於二月二十三號即戊午正月十三日拜六舉行想天公做美當能如願以償也謹此通佈並頌 潮祺

民國七年一月廿四日　華僑籌賑夏[illegible]栢水火災遊覽會啟

◎採買諸君注意貨眞不二價

啟者本公司自開創以來專辦寶珠貨品物美價廉久爲同僑所公認以來貨物益求美備價值彌尙虛浮特將一切貨品各標標識各注價目[illegible]低賤期君列眉俾採買諸君一覽而知不勞詢價諒亦當有子富必有取乎斯

新嘉坡跆木街大光公司披露

丁巳年五月十四日

保我人群之健康

先後[illegible]

價目　每枝八角　每打八元

腎爲精血之海故補腎即所以補精血腎既受補則從前所耗之精血不但能補足並更充實有餘故宗筋堅而陽氣壯自無萎弱之患又如腎虧之人患夢遺滑精服此靈品便腎元充固精水不不再洩或小便頻數腎虛滴漏服之均可立愈近有精血虧弱之人面色必黃肉必瘦欲知補腎靈品充有若何功效可以預驗[illegible]七日後身將[illegible]面色必轉紅潤身體重[illegible]

[illegible]

石叻振能福[illegible]

會豐壽商店

分售處

太平會豐商店　[illegible]水三昌公司

怡保會豐商店　[illegible]水中華公司

安順瓊昌藥房　[illegible]三昌公司

小坡實芝林號　三仔舍五湖藥房

坤甸平南安棧　吉隆坡五洲藥房

棉蘭中法藥房　馬六甲安樂藥房

丁巳年正月初十日　[illegible]

◈源振豐新到肥料廣告 欲購糞等肥田料者注意一

植物各種繁殖培育之功而滋榮有方必藉肥田之料蓋以田園中本然之泥土肥氣有限非加用此肥田之料以補助之則難望植物之易於發榮收效之可臻豐厚也然肥田之料不一其類惟最易與各種植物化為同性體之肥田料者斯為最優等最宜用以勝於糞帶各種植物且其用料能比尋常所用等料之費輕省而其功效能比尋常所用等料之力較大也近敝號有辦到此最優等之肥田料皆係化學師所鑑評定給有證書可據惟敝號伊始志在招徠價格從廉零沽大宗亦臨和便 諸君有需種植者請即來購一試定卜植物暢榮茂盛當知敝言不謬也倘蒙光顧格外歡迎

為叻老巴虱口門牌一百廿八號 十六號 十七號

源振豐披 路 四

中[illegible]六年丁巳[illegible]七日

振昌鐘錶牙料器具發行

Cheong Brothers' Dental Supplies

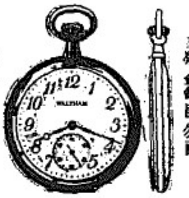
25 & 26 South Bridge Road

SINGAPORE.

英美合欵磁牙

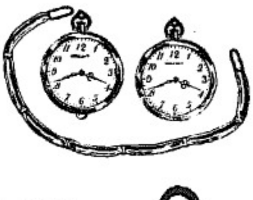
各欵錶式皮帶伊力納金殼手表

織金帶子司帶伊力納手表



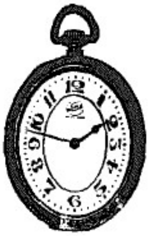
花其華厘張時表

各欵金殼開勿面



金銀時表

研金片金盤



花其華系

金闊勿面伊力納馬表

本號專辦英美各名廠牙料材料雜貨行已歷年久價廉物美遐邇週知現又辦到大幫貨物欵式齊備如蒙 惠顧一律歡迎 各欵鐘表 藥水眼鏡 打金器具 鐘表零料 發代理美國藥醫生驗名藥品 香港香花軒牌藥水丹 發行 張氏兄弟驗牙不痛香醫鑲牙料鑲嵌牙補金鑲牙 做正式牙鑲理牙料全副

新架坡橋木街門牌二十五號二十六號 振昌號啟

丁巳[illegible]初十日 佈

啟者本公司專辦出入口各色貨物及罐頭食品各式洋酒一應俱全并承辦供給樹乳園各種材料及作樹乳客商近因辦到大幫嘉披陶蜜酒及罐頭此箱頭專為裝載樹乳之用望美[illegible]此佈

本坡崇勝至利士路門牌五十一號

Holland-Straits Trading Co. Ltd.
(Incorporated in Holland.)

英一千九百一十七年三月一號 佈

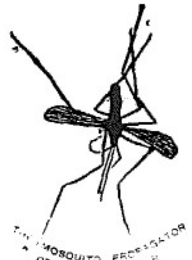
和蘭士蝶列地例令有限公司謹啟

大和公司各欵精美食品出售

啟者本公司專辦上等罐頭食品發售所有魚肉菜蔬螺蛤壽物餅果糖菓零類一切俱全并有金線絲臘丹山西參番名之食木板 申福才 及醬料 粉麵 日本頂上白米等類甚多以備 諸君選用凡本公司所出品物不特製造之精香味之爽并能於衛生上大有補助之功而且價甚相宜無論大幫零買一律歡迎 請君賜顧請 移玉至本坡勞喙中律門牌二十五號本公司內面商便妥特此佈聞

[illegible]號 佈

大和公司謹啟



此圖乃精治寒熱藥丸之標徽凡各藥房均有發售目今英國政府常常有寫此丸以治寒熱之症無不立除獨而用之 諸君便能知其神妙也

英一千九百一十七年二月一號 佈

[illegible]宜叡公司謹啟

敬者本公司設在東陵烏節律門牌一百一十五號及二百一十六號兩間茲有新式英廠上等汽車新到日夜常有出賃價甚相宜以廣招徠 諸君欲賃新式英廠電車者請到本公司面議定不至誤 諸君勿往別處僱之電車行游請到本公司賃上等新式英廠電車可也

Straits Motorcar Service.

215 and 216, Orchard Road.
(Next to Wearne Brothers, Ltd.)

士的力士電車公司

注意注意新到華麗車可乘五人或七人

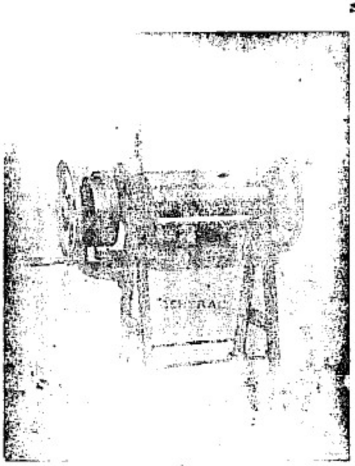
日夜常有租賃

電話一千二百三十三號

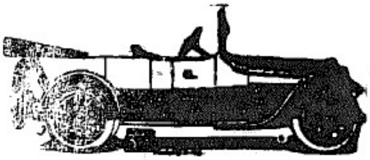
英一千九百一十七年二月三號 佈

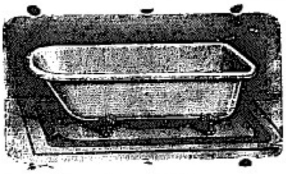
士的力士電車公司主人謹啟

以上[illegible]本局所創[illegible]此等車在於叻地乃頭上之物
一十九百一十七年二月一號 [illegible]局經理啟



SOME OF THE LINES WE HANDLE





[illegible]燈打取乃係最發之啟

此新款電盤 [illegible]
用更有多款可向本公
司取對懷 以便選擇
本公司并能包辦裝設
各工廠工器局滿意為
止蓋本公司現已得委
辦設以下所列之新牌
計開 一[illegible]行之
新行 二余東旋君之
新牌 三[illegible]錫[illegible]直士
[illegible]公司之新寫字樓
四長列督公司之新行
現方告竣

CENTRAL ENGINE WORKS LTD.
HONG CHIANG KEOK.
Singapore. Kuala [illegible] [illegible] [illegible] Johore Bahru and Malacca

衛安公司

出品

神效止渴白濁餅

[illegible]

普應膏

[illegible]

獅嘜 哮喘氣丸

[illegible]

新濟世神效肚痛散

[illegible]

慎防假冒 注意 中采救時 [illegible]

○朱[illegible]興救時普濟水為治時疫之有病之大救主

[illegible]

注意提防影射假冒

近者市上自無恥奸人假[illegible]姓氏并將救時普濟水五字[illegible]影射或更改一二[illegible]各[illegible]而[illegible]小異希達[illegible]利之目的此等無恥之徒竟以偽藥[illegible]自欺欺[illegible]人之食念[illegible]自己人[illegible]而不顧衆生之性命[illegible]可不慎哉[illegible]

[illegible]衛安公司[illegible]一律歡迎[illegible]

分[illegible]

[illegible]

丁巳年正月初十二

衛安公司

[illegible]叻大[illegible]門牌六十五號

士國醫生秘製內服聖藥

六零六

花柳專門 外埠
有補血解毒之能 諸君
風濕癬疥 如需
有毒風癬 此藥
瘰癧之毒 可稱
腎虧內癰 折扣
不內消外 [illegible]
什之力 [illegible]
腎虧病癧 [illegible]
有去風生 [illegible]
肌之功 [illegible]
（價目）
每瓶大洋一元七角
半打十七元五角

補血 生精 壯陽 化毒

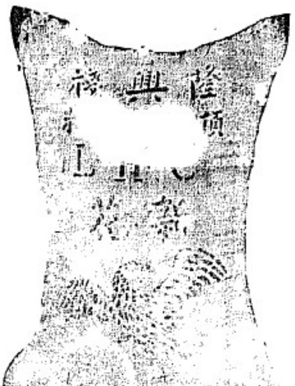
人中寶保肺 每瓶

功能補血健腦益氣保元培元如腎虧服之立見奇效定價大瓶大洋二元小瓶一元二角凡患咳氣喘急欲乾咳痰喘氣促肺病咯血等症服之立愈本外埠各大藥房均有發售
大瓶大洋一元小瓶七角半

星加坡總代售處會豐商店

大英一千九百十八年一月二號　中華民國七年一月二號

陸標廣告



敬啟者本號網羅境內隆興棧火礱所出之青龍標米向已馳名遠近現今叻中米市咸推此庄貨冠諸其米粒均係粉西施名穀製成顆粒飽滿圓勻色澤又極潔淨而且香甘適口此米最耐此米所得之飯比別庄為多是以人皆樂用之銷場最廣此米來叻向來係十八間與和一家經理并無分託他人茲更精益求精務宜選剔以期無負諸君之雅愛

將青龍商標向當地政府註册登明盡行俾遠近週知但恐有射利之徒以偽亂真或偽作本棧商標或翻用本棧米袋裹以彷彿相似之標希圖混冒用特將此商標圖式登明廣告如有以上各等情弊本棧定當控究倘諸君子得知其作偽在何米棧明引證亦必不吝重酬台併[illegible]明各宜自[illegible]特此預[illegible]

丁巳年十月初七日

暹京網咯 隆興棧火礱 盧[illegible]江 盧[illegible]川 謹啟

廣東鳳城民良藥

秘製種子丸

此丸爲治男界腎虧受病凡先天不足後天失調及好勞過度醉飽失宜致腦勞形心思過度老人精力不足腳軟[illegible]痠夜尿遺[illegible]一切腎虧[illegible]各症速服此丸即能長精神益腦髓強身體[illegible]多男延年益壽可[illegible]券而[illegible]也
每瓶價銀二元

調經月信丹

婦科百病多關於血海故枯子宮虛冷月[illegible]不調經期前後痛等症均繫受孕此其大累也本藥專爲此症而設治婦女經前經後三等肚痛或[illegible]或多或少或久或[illegible]經閉不通血山崩漏經氣滯四肢[illegible]精神少面黃肌瘦骨蒸潮熱心[illegible]胸滿久[illegible]咳吐[illegible]痰[illegible]胎小產老婦生產過多[illegible]百[illegible]均能[illegible]效如神若無病服之[illegible]稱種子[illegible]女界之至寶也
每瓶價銀一元

花柳搜毒丸

此丸特選上品藥料配製煉成能[illegible]梅毒[illegible]伏之[illegible]有清[illegible]滑[illegible]之功能治一切花柳之症不拘白濁下[illegible]口使梅瘡楊梅疔瘡每日服三次每服五粒用綠豆水送下去清其毒永除症之患或兼腸胃熱滯兼服本藥[illegible]清[illegible]丸使其毒由大便[illegible]出則立奏奇功
每瓶定價二元半

神效痢症散

痢症爲大症也初起甚微不甚肚痛[illegible]其症危矣究其原因由飲食不節致[illegible]腸口[illegible]則其症危[illegible][illegible]此丹消[illegible]理氣消[illegible]有[illegible]之[illegible][illegible]白[illegible]口[illegible]不[illegible]人人[illegible]之[illegible]也[illegible]
[illegible]

叻 代理 衛安公司

總代理 衛安公司

衛安公司經理發行

健胃養神汁

香港總代理砵甸乍街新濟堂

夫人身體之強弱全[illegible][illegible]力[illegible]身[illegible]其[illegible]日長[illegible]日強[illegible]飯[illegible][illegible]不足[illegible]之心[illegible]之[illegible]可保[illegible]男女[illegible]生子[illegible]也

定價 大樽銀二元 每打二拾元
小樽銀一元二角 每打拾二元半

處[illegible] 地[illegible]南公司 吉隆坡廣衛堂
英[illegible]華公司 太平埠生生安
朱卡[illegible]峰公司 馬六甲裕隆號
丁巳年四月十六日

止痛白濁丸

[illegible]每[illegible]一元 [illegible]五[illegible]

花柳骨痛水

由風濕火毒[illegible]不救[illegible]此藥水[illegible]
[illegible]一元半

去[illegible]拔毒膠

專治一切[illegible]毒[illegible]▲專治內外[illegible]▲專治便毒[illegible]▲專治[illegible]▲專治楊梅結毒各症▲專治[illegible]▲凡婦人[illegible]
每盒[illegible]十[illegible]

此膠藥[illegible]味甘[illegible]苦[illegible]一[illegible]等[illegible]元[illegible]年老少男婦[illegible]花

京都[illegible]
張大鵬肖像業經註冊

商標爲記

張大鵬

福建

△兵變與內訌

福建分駐延平廈門詔安各要塞軍隊。計有四混成旅十三營。及警備隊。更增最近新募補充者爲額足編三師。以直隸天津各籍軍人居十分之八。餘均由湖南福建兩省土著。近來口縣尤溪兩縣防營。找害軍官李全勝多人。潰變遣散後。復有漳洲兵變之事。當軸某要人之姪。亦同被害。據閩報載稱駐漳軍隊。與民黨軍界人物。極有感情。因閩粵風雲日緊。將由防地開赴詔安等縣。該兵誤認開往參戰。不願自殘同胞。立即譁潰。又旅省僑商所得函訊。大抵由於某連長與他連軍人。因嫌細畔。遂借他事。將加軍人以重懲。激動公憤。殺該連長。並素有嫌怨之軍官數人。帶槍潰散。相傳該變兵多數赴粵投效。一說李厚基以閩軍多已通欵南軍。竟將該旅長王騏。押留半日。旋盤詰其餘軍。分赴各處剿匪。至警備第四團團長。尤爲彼所最忌。遣第一旅之第二團。駐延建一帶監視。刻傳南北兩軍內訌。非常激烈。如李厚基仍偏北軍。恐閩湘兩軍。不久即齊起與粵省響應。而驅去北軍云。

△大失所望

深滬陳某一無賴子也。日前因寡婦黃氏。假其多金。久而未還。遂巧言誘以招贅。寡婦不敢自主。商之親黨局貢秀煉。秀煉阻之。婦聽命而退。陳某大爲失望。遂糾集多人到局。痛毆秀煉。及煉之妻。去時更擊毀其器用。煉即投控縣署。陳聞大懼。央公人向煉請罪。並備四十金償還器用。事始寢云。

△山君出現

禾山下八保蓄哩社僑商頗多。日前日將西沉。突有猛虎咆哮入社。社衆聞狂風凜烈。知係山君出現。均各遁逃。時有母猪重約百餘斤。正欲逃避。虎已躍至。遂被吞噬。負從山谷而去。聞該社人曰猛虎猖獗。相戒夜間不敢出門云。

△匪劫軍火

南安通訊。南邑人粟□。爲泉南永備通□。於本月十八日。有由泉運來軍火多件。軍衣及軍糧數擔。時至該鄉。忽被土匪數百人。各踞山巔險要。開鎗擊射。中倒挑夫四名。護兵一名。被捉者數人。所有軍火衣□各被搬奪而去。噫。土匪橫行。地方之災。今乃劫及軍火。以益其勢。地方之受禍。將不堪設想矣。

△代招師範

同安華僑陳嘉庚氏。在□創設集美私立師範學校。不收學費。學生在學各費。皆由校內備給。定於明春開辦。以廣培植閩南地方師資。於教育界裨益不少。但其內容。各議學生。皆配有定額。龍溪一縣。按額十二名。兆聯學所代招。已得許諾。但溪邑在地已設有師範學校。較之跋涉負笈以赴鄰縣者。不無難易之別。恐報名者未必踴躍耳。

◎承頂聲明

敬者大坡華英實得力門牌廿六號新德隆小酒牌生意原係劉補所創今因志圖別業願將該酒牌連傢伸以及店底傢私全盤頂與周領承受另行振作改號順發仍從前新德隆劉補有與 諸寶號來往賬項及揭借擔保等事限一禮拜內前往向伊理清逾期自誤概與承頂人無干特此廣告俾衆週知

民國七年一月廿一號　承頂人周領披露　毋

吳成源茶烟公司廣告

◎紅烟起價

本公司紅烟揀選正地道上等烟葉不惜工本專心配製香純味厚甜喉生津兼辦各種名茶揀裝精良焙製得法俱佳品也如蒙 惠顧格外歡迎

△茲將紅烟名價目開列▽

吳成源火船嘜大包壹百四拾庄紅烟每箱沽銀五拾五元

吳成源火船嘜中包伍百六拾庄紅烟每箱沽銀五拾五元

吳成源火船嘜中包弍百八拾庄紅烟每箱沽銀二十七元半

吳成源跑球嘜四兩二百八拾庄紅烟每箱沽銀五十五元

吳成源雄雞嘜大包幼絲一百四拾庄紅烟每箱沽銀五十三元

吳成源雄雞嘜中包幼絲五百六十庄紅烟每箱沽銀五十三元

吳成源雄雞嘜中包幼絲二百八拾庄紅烟每箱沽銀廿六元半

吳成源雄雞嘜細包幼絲五百六拾庄紅烟每箱沽銀廿六元半

△本坡沽每箱加稅餉銀六元▽

吳成源雞嘜二兩一百六拾庄古勞綠針茶每箱沽銀八元

吳成源雞嘜二兩一百六拾庄正山包種茶每箱沽銀七元

吳成源雞嘜六兩一百六十庄六安茶骨每箱沽銀八元

吳成源雞嘜八兩壹百庄頂番清遠茶每箱沽銀十一元

舖在小坡美芝律門牌二百零五號

電話弍仟壹百四拾六號

吉隆坡吳成源公司枝店　經理人鄧伯苗君

芙蓉街門牌一百零六號　總代理人李拳龍君

大小吡叻埧區吳成源公司枝店休勞街門牌三十二號

吳哥大馬路　代理人海泉號

麻坡絲絨街　代理人天福隆

坤甸　代理人廣生堂

丁巳年正月十一日　石叻大坡吉寧街　吳成源公司謹啟

朱廣蘭茶烟生油廣告

本號創辦名茶紅烟生油各樣貨品歷今六十餘年貨真價實蒙各埠士商嘉許故行銷海外各埠鄙號知今加意中國土布毛巾綠絨並彩烟紙各欵皆選超等土貨值從廉現新貨物續運到以便國諸君知所保護愛 倘蒙光顧極表歡迎

（紅烟生油價列）

朱廣蘭八兩一百四十包紅烟每箱沽銀五十六元　四兩二百八十包全價

朱廣蘭二兩五百六十包紅烟每箱沽銀五十七元

朱廣蘭二兩四百二十包蘭花生烟每箱五十六元

朱廣蘭四兩二百八十包生切烟每箱六十元

和生八兩一百四十包紅烟每箱沽銀二十七元　二兩五百六十包二十八元

朱廣蘭一兩一千二百包生切烟每箱沽五十元

寶珍八兩一百四十包紅烟每箱

◉茲將各款名茶分列于後

朱廣蘭二兩百六十四包鐵觀音包種茶每箱沽九元半

朱廣蘭二兩百六十包拿盆綠針茶每箱沽十元半

廣香號二兩一百七十包包種茶每箱沽銀六元五角

黃寶發二兩庄八十三包包種茶每箱沽銀二元六角

朱廣蘭五斤庄烏龍茶每包沽一元半

朱廣蘭八兩庄二百包番清遠茶每箱銀三十二元

朱廣蘭五十斤清遠茶每箱

朱廣蘭一百庄番清遠茶每箱四十五元

朱廣蘭四兩庄百六十包清遠茶每箱銀十一元

朱廣蘭一百四十庄六安茶骨每箱銀十二元　一百六十庄全價

朱廣蘭月嘜生油每百觔沽銀二頂四頂三十九元半八頂十六頂四十元

另有仰光各欵烟絲中國白烟紙如蒙 惠顧取價從廉

星加坡中街門牌卅號朱廣蘭啟

丁巳年元月初十日　峯

THE GREAT EASTERN LIFE ASSURANCE COMPANY, LIMITED

INCORPORATED IN THE STRAITS SETTLEMENTS

東方人壽保險有限公司廣告

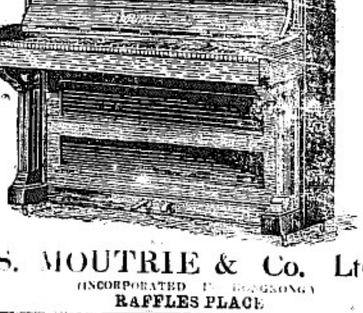
世界之上無論戰爭抑或昇平。又無論災祲抑或豐稔。而本公司人壽保險之項每元仍可值足一百占之數。例此普乘並他項生理所能望其肩背乎。大東方人壽保險有限公司總寫字樓設在新嘉坡（所建）。國英京之寫字樓則設在倫敦伊黎之島抵門牌三十二號。本公司幾更倫敦冥會之存項計二萬磅。所有各樣事件均照英國保險公司例則而行。本公司出保之法甚爲安善。本公司時有款項出借與人。本公司所給予經紀人之用（人另）每甚爲豐贈。諸君欲知其一切詳細情形者可至本公司向協理處司理人卜下芝花君查詢便悉特此佈告

大英一千九百一十七年二月一號

大東方人壽保險有限公司謹啟

◁謀得利之新式琴▷

敬啟者本號所售之琴爲商標特色之貨全身係用柚木製造并保用五年最新式之貨已到 君如有意購買請來一觀



英一千九百一十七年二月十九號　星加坡不利士衛謀得利有限公司謹白　啓

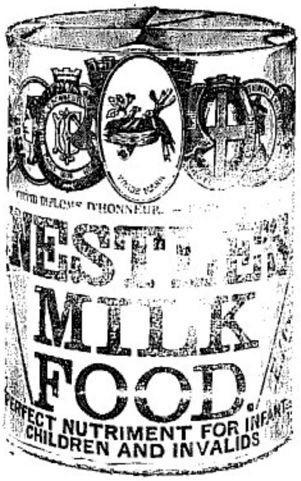
S. MOUTRIE & Co. Ltd.

(INCORPORATED IN HONGKONG)

RAFFLES PLACE

小孩及病人所食之粉料

每罐價銀九角半



每罐價銀九角半

尼絲呂粉食之身體可令強健

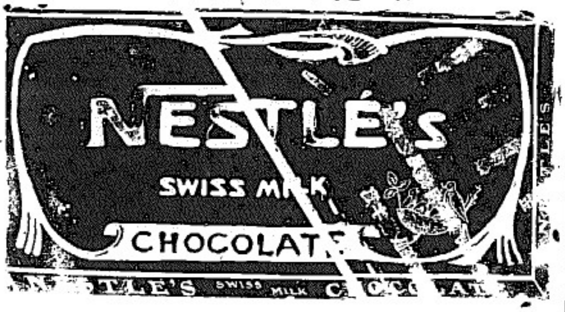
Milkmaid BRAND

牛乳

每罐價銀四占

每罐價銀二角四占

各處均可採買



此督古力共有四款每包價六角五占二角六占一角八占及七占

英京之尼絲呂及英勞瑞士牛乳公司謹啟

寫字樓設在新嘉坡及各處

一千九百一十七年二月一

Lambert & Butler's

"GARRICK." "FRONTIER."

加力烟絲

佛郎烟絲

吸的煙料

SMOKING MIXTURES.

此兩種烟絲乃以極純淨之烟草製成惟純淨故無礙于衛生當用烟管吸食時口覺清涼絕不燒炙舌頭苟欲得良好之烟絲當以此爲第一矣每罐四安士各處均有代售

英一千九百一十七年六月一號

請用波典司鷹標無匹之牛奶

爲嬰孩與兒童

最上品之食糧

但買牛奶時請向店家取鷹標牛奶因各處舖店皆有發售

英一千九百一十七年四月十一號

來佛占巴士本坡惟一代理人公利洋行謹啓

丁巳年十一月拾三日叻報館刊．匯票行情

英金	每鎊需	八十圓
足銀	每安十	四十四偏士二五
金佛	每個	十圓二
印度盾	每百圓兌	一百七十盾
爪哇盾	每百圓兌	一百三十八盾
暹羅銀	每百銖	六十伍圓

銀行兌匯行情

香港	每百圓貼入	二十八圓
廈門	每百圓貼入	二十九圓
汕頭	每百圓貼入	無貿易
暹羅	每百銖值叻銀	六十五圓八七五
安南	每百圓貼入	二十四圓
小呂宋	每百肥索值呂宋銀	一百十一圓二伍
日本	每百圓值日本銀	一百零八圓
加爾吉吧	每百圓值	一百二十六盾
西里末	每百圓值	一百二十六盾
三吧攏	每百圓值	一百二十六盾
孟買	每百圓值	一百五十八盾七五
加里吉打	每百圓值	一百五十八盾七伍
仰光	每百圓值	一百五十八盾七五
上海	每百圓值	五十三兩半

銀行買入三十天期票行情

香港	每百圓貼入	二十五圓
廈門	每百圓貼入	二十五圓
汕頭	每百銀值	六十五圓七五
安南	每百圓值	二十圓
小呂宋	每百圓值呂宋銀	一百一十伍圓
日本	每百圓值	一百十二圓
加爾吧	每百圓值	一百三十二盾
西里末	每百圓值	一百三十二盾
三吧攏	每百圓值	一百三十弍盾
孟買	每百圓值	一百六十五盾
仰光	每百圓值	一百六十五盾
加里吉打	每百圓值	一百六十五盾
上海	每百圓值	五十五兩半

◎本坡市價行情

本坡甘蜜	十五圓七五	暹羅島 三十一圓
沙勝越甘蜜	十四圓	文島白椒 四十二圓
本坡頭號粉	三十六圓	又中等 三圓五五
沙勝越頭號粉	三十六圓	又中等 三圓十五
斯壁頭號花	五十五圓	暹羅一杯 [illegible]
星嘉坡八十號花	四十八圓	又一百十一號 [illegible]
羅羅紫梗	三十五圓	波北西方甘蜜 [illegible]
峇什蜜	三圓	晉冷甘蜜 [illegible]
山打根蜜	七圓四	峇錫地冬 [illegible]
倫敦頭號玉牛	十三圓七五	沙勝越兒 [illegible]
仰光一號白米	二十四圓五	又二號白米 二百十二圓
暹羅一號白米	三百四十圓	又二號白米 三百元
吧勝無料	十四圓	至一百十二圓
吧勝無料片	二十七圓	至一百三十三圓
錫出口二等	一百三十八圓五	

各埠輪船入口

船名		由	到	代理
太古	輪船	由汕頭	十四到	綿示必洋行
咭運	輪船	由吉寵港口	十四到	寶得力洋行
白蠟	輪船	由安順	十四到	寶德力利行
陸品	輪船	由網塔	十四到	裕生利
醫和	輪船	由甘吻嘮	十四到	寶豐發
加啤	輪船	由麻坡	十四到	寶得力洋行
海南	輪船	由瑯坡	十四到	順局公司
勿呂哇	輪船	勿里洞	十四到	瑞且弟利士
斯里巴丹那	輪船	麻六甲	十四到	發榮安
茂盛	輪船	由蘇加拉巴	十五到	源號
永裕	輪船	峇株巴轄	十五到	和豐號
畢星	輪船	由龍牙	十五到	萬和安公司
檳蘇	輪船	檳榔嶼	十五到	南洋代理
加立馬	輪船	波德申	十五到	寶得力行
新司馬蘇	輪船	由安南	十五到	通合號
金寶	輪船	由安順	十六到	寶得力洋行
怡寶	輪船	吉寵港口	十六到	寶得力洋行
亞丁	輪船	由巨港	十六到	瑞且利
斯施	輪船	由棉蘭	十六到	綿示必洋行
嗎真士	輪船	由大年	十六到	寶得力洋行
南卑尤士	輪船	由泗水	十六到	瑞且弟利士
嗎加日本	輪船	由香港	十六到	裕和洋行
不勝早知卜	輪船	由末腳	十六到	寶得力洋行
勝楚賀勝越	輪船	仙那蘭	十六到	寶得力洋行
甘毛	輪船	由暹羅	十七到	祥和號
坤禮	輪船	由坤甸	十七到	同發公司
實利	輪船	由暹羅	十七到	嗎力順
喜美	輪船	咭龍港口	十七到	寶得力洋行
羅典	輪船	峇眼	十七到	金生
振華	輪船	淡米蘭漢	十七到	茂興號
新基	輪船	丹戎峇哩	十七到	瑞且弟利士
心蘭	輪船	由峇[illegible]	十七到	瑞且弟利士
士卑萬	輪船	由日里	十七到	瑞且弟利
不羅米那士	輪船	由越羅	十七到	祥和號

◎十二月十四日禮拜六輪船出口

船名		時	往	代理
隆興	輪船	上午八點半	往[illegible]	萬利安公司
依里寧汝士	輪船	上午九點	往亞齊	[illegible]
兩兩那	輪船	上午九點半	往三寶壟	瑞且弟利士
三	輪船	馬辰		
廈門	輪船	上午十點	往香港	[illegible]行
班牙	輪船	汕頭		
吉寵港口	輪船	中午十二點	往麻六甲	寶得力行
棉沙	輪船	中午十二點	往棉蘭	綿示必洋行
吉龍	輪船	中午十二點	往[illegible]	寶得力洋行
咭寵港口	輪船	中午十二點	檳榔嶼	
麻六呷	輪船	中午十二點	往蘇坡	順局公司
輪船		中午十二點	往網甲	寶德力洋行
南卑尤士	輪船	中午十二點	往棉蘭	瑞且弟利
加東	輪船	中午十二點	加勝巴巴	瑞且弟利行
鶴頂牛	輪船	望加錫	峇力巴班	
文老	水			
豐年	輪船	中午十二點	麻六甲	廣裕生
亞士檳榔	輪船	中午十二點	往[illegible]	瑞且弟利士
蘇丹那	輪船	中午十二點	往亞齊	和豐公司
錫林	輪船	中午十二點	哥浦丁宜	萬和安公司
浮羅武曜	輪船		浮羅峇宜	
尾閭知	輪船	中午十二點	浮羅庇宜	寶得力洋行

研究實效中西妙藥存心監製　香港大馬路　花柳各症丸藥劉醫萬發

專科花柳　卅餘年　楊耀宗　老醫生　東京知名

提防彩射　花柳各症丸藥　賭者細認

本堂毒症花柳提各種丸藥，始在香港大馬路開張，雖世傳四十餘年，今均精選良藥，妙製各症，近年人人咸稱，中外馳名。但有無恥之徒，冒名影射，偽造招牌，一般假藥，殊屬可惡。嗣後凡購本堂藥者，請認明楊耀宗三字為記，庶不致誤。

第一毒丸　治楊梅毒瘡骨節痛，實傲環球，專治陰毒，解除毒根，服食毒除，日見功效，確有驗，此藥治世百症。

各症中藥到此無辛苦之毒　每劑二元

解毒骨痛丸　專治傳染毒入筋骨，寸步難移，或者手腳難走，上落痛苦

實收毒風除疼痛　染身中內外各痛瘡，難忍受毒害傳染

眾良藥　每樽二元半

淨血珠珀膏　此膏中外馳名，專治外科，解毒治肉毒生肌妙藥

各症瘡毒　每兩二角半

七角　化痰理口散　此散乎內妙藥，專治外科

生肌理口藥　每兩三角

外科洗瘡除毒水　統治外科各症，即瘡各瘡

搽洗人齒　每兩二角

天下無雙止藥水　此藥水用鎔化，製不變之

藥無二　防身不變丸　防護未來之毒，即可保身

中保身解毒丸　服即藥解毒，六角

理腎丸　醫百病，上身精神

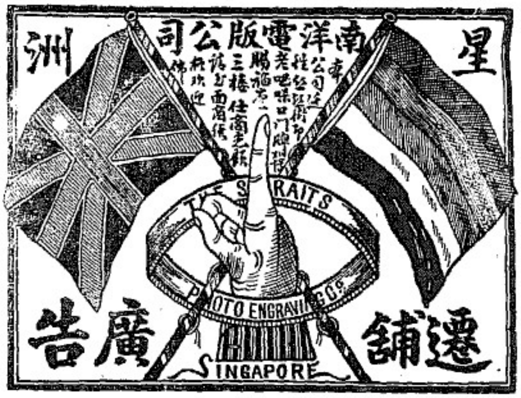
步心丸　每樽一元

化毒丸　每盒一元五角

總代理　石叻大馬路　會豐商店　十八間　棉蘭　豐店　吧城　泗水　三昌公司

丁巳年六月初十日

民國六年九月六號



請各界諸君注意

本號向辦各類名酒，今又特由上海、福台、漢口等處辦到各種名酒，價廉物美，十分可靠

上海福台葡萄酒　又正貨酒

上海廣生公司　又天津玫瑰露酒

上海漢口代代花酒

又香蕉露酒　又蓮花露酒

又薄荷露酒　又玫瑰露酒

又桂花露酒　又玫瑰露酒

又菊花露酒　又五加皮酒

又佛手露酒　又史國公酒

上海億昌虎骨木瓜酒　又正高粱酒

又青梅燒酒　又甜橙燒酒　又茅根燒酒　又黑白糯米酒　又雙蒸二酒　各款燒酒

中華民國六年二月一號

四海春酒莊　總發行所　紫木大街　分棧牛車水　門牌[illegible]

要聞

◎岑春煊調停時局之要電

北京大總統鈞鑒。王[illegible]鑒。自四督倡調停之議。煊仰體鈞座息事寧人之意。叠電西南聯絡息兵。並遣人商承王李二督。前赴湘中。力止攻岳。湘岳早行停戰。攻閩亦已息兵。且陸使已允取銷兩粵自主。川滇復隔。通訊艱難。今始接唐督來電。督不忍以局部之爭持。危國家之巨患。已電令直屬遮州各軍隊。停止進行。暫駐原地。靜候解決。川軍方面。亦經勸告早息紛爭。乞為電呈總統轉達微忱云云。特為揣電續陳。仰祈垂鑒。審察近況。稽粵態度。似均趨向和平。煊日來文電交馳。植高爲尺。危言苦口。心力兼瘁。仰賴鈞座威福。彼方已有息爭之心。惟不遽爲解決。恐日久變生。外患内變。不可測度。前電請速頒停戰命令。未蒙賜示。道路流傳。謂中央已令曹張二督出征南司令。率師南下。又令劉存厚攻渝。龍濟光攻粵。是否實在。煊愚無從臆測。日來南方士民。多據傳言。[illegible]譁然。煊竊以鈞座德意爲解。然五中徬徨。不能無市虎之懼。伏乞速定大計。宣示德音。不勝迫切待命。岑春煊叩馬

◎岑春煊再致馮總統之要電

北京大總統鈞鑒。發電[illegible]。鈞座篤愛和平。群倫感戴。當延尊[illegible]電西南。抑煊雅礎之忱。有爲龍鯢之處者。竊謂是非必歸一致。政策不容兩歧。舉棋不定。則禍切滋多。大柄下移。則威權日削。自四省倡議國息爭之議。以鈞座仁民愛物之心。元元向風。咸喁望治。逍遙延多日。解決無期。日言調停。而言者紛歧。[illegible]事敗街。而主兵棘手。[illegible]是群雄並起。爲號怒號。索餉增師。盜兵得以陵主座。喪權辱國。假外力以逞淫威。非特國家有危亡莫救之虞。直陷鈞座於困難不堪之境。煊亦知鈞座處爲難之勢。爲兩全之謀。待衷周詳。求全委曲。然大計所關。不忍則亂。群疑莫定。惟斷乃成。爲國家計。爲鈞座計。必當尊重法紀。收拾人心。國有綱維而始立。民所歸往謂之王。不和且然。共和奚論。鈞座試[illegible]宇内之興情。何以蘇其疾苦。願元首之地位。非法何以保其尊嚴。若不先爲根本之圖。而惟權宜是尚。將以利用。適以長奸。將以止兵。適以啟變。行見號令一出。威不足以制從。恩不足以要結。増兵備亂。而亂益滋。甘言餌人。而人愈惑。下陵上替。綱紀蕩然。實以天災人事。相逼而來。外患内變。紛乘不絕。國亡無日。鈞座又無利焉。今西南已表其誠之意。黎庶尤切[illegible]之思。伏望定無亂之途謀。爲仁者之大勇。渙發大號。實行法治。[illegible]家無偏[illegible]之休。鈞座垂千秋之恐。若有人梗阻。聽曾孔多。或具巨測之姦謀。或爲個人之利害。不惜陷害鈞座。貽禍國家。幸堅持初衷。屏棄邪僻。聘老爲鈞座性命道德之交。李王陳諸督爲鈞座腹心股肱之寄。任賢勿貳。去邪勿疑。彰揮既明。和議斯遂。煊孱疾時作。足不出戶。衰病侵尋。於世何求。痛國步之艱難。作由三之瀆請。不盡縷晰。無任屏臣。岑春煊叩梗。

◎痔科良醫

啟者茲有柯榮堃先生乃潮之布衣耳其祖傳秘授專指喉痔等科皆所心得正所謂學有淵源者也僕久患內外痔經醫數輩皆痛苦無痊此次因先生交旋遊叻延治有效審藥脫厭疾乃獲爽由是介紹於如歐而醫之患痊癒者技哉離元化再生亦不是過感先生之功恍[illegible]以報[illegible]登報紙以彰其能俾同病者知所問津焉

先生住小坡大馬路門牌五百七十九號正峰茶莊內

丁巳年十一月廿一日 陳[illegible]全[illegible]啟 予如 巽三

◀香港香安水火保險有限公司廣告▶

THE HEUNG ON INSURANCE CO., LTD.

(Incorporated in Hongkong)

Branch Office Telephone No. [illegible]

Nos. 58 & [illegible] Market Street, Singapore.

本公司集合旅港華商作保險營業已在香港政府註冊承保岸上樓房屋宇傢私貨物及一切所有產業等等無火燭之虞兼保海上輪帆船隻往來貨物無風濤之險資金雄厚辦事通融開辦以來久爲諸商僉所信許蒸英政府新頒則例叻甲每埠要繳保証現金拾萬大元本叻局早已遵例繳港安香港總局亦已預備領項以便屆時呈繳

諸君賜顧請到老北塞中街五十五十九號門牌敝分局商議或向下列各埠代理保務人處面商可也

香港總局設在永樂街司理王國璇和軒

庇能代理中街廣榮號歐陽日爽

英暨代理[illegible]街常和號暨于宦

太平代理古打街生生堂雷錫屏

埧嶐代理[illegible]治街寶成公司李仕榮

吉隆坡代理蘭街和昌公司蘇紫譽

馬六甲代理吉靈街盛興公司陳瑞錫

蘇坡代理[illegible]街瑞興公司甘細尾

金寶代理永和興孔七

柔佛代理大獄師寶兆蓮寫字樓陳賢李

接理保務人[illegible]蔡錦圖 英振聲

于[illegible]協理人黃文錫

各坡分局代理太多不能盡錄

電話一二二五

駐叻司理人黃君雅 副司理莊守廷 謹啟

民國六年丁巳歲二月十一日

（名不虛傳）

◀凡有患眼[illegible]注意▶

先生吽喃嚤之子吽喃嚤嘿哩哥喜如當知皇家山腳門牌二十四號[illegible]一號余[illegible]

[illegible]

丁巳年七月[illegible]日 本局主人[illegible]啟

恒 紅 煙

◎紅煙減價 即日起在本埠沽出價列

廣恒紅煙 每箱沽銀六十六元 大包每箱壹百四十庄 細包每箱五百六十庄

恒棧紅煙 每箱沽銀三十七元 大包每箱壹百四十庄 細包每箱五百六十庄

廣祥生紅煙每箱沽銀三十二元

◎寄往別埠在丹容巴香領貨價列▼

廣恒 大包[illegible]紅煙每箱沽價六十元

廣恒 細包[illegible]紅煙每箱沽價六十元

恒棧 大包[illegible]紅煙每箱沽價三十一元

恒棧 細包[illegible]紅煙每箱沽價[illegible]一元

廣祥生 大包[illegible]紅煙每箱二十六元

本號電話壹九五四

丁巳年九月初一日

星嘉坡廣恒號謹啟

在廣州城七木欄廣祥號發行
在江門[illegible]院街廣恒號發行
在香港文咸西街恒記發行
在吉隆坡北索口棧恒發行
在馬六甲吉寧街廣和生發行
在巽暨廣生發行
在坡[illegible]街廣生棧發行
在巴晉廣生棧發行
在金寶廣恒棧發行
在[illegible]地寧廣棧發行

二月五號

神州大藥房遷舖廣告

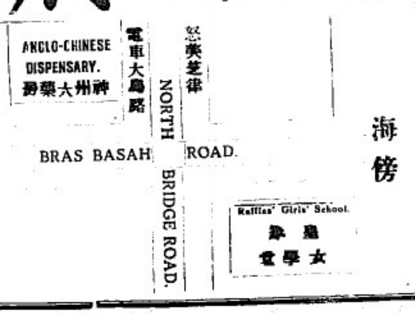
◎注意◎注意◎

啓者本藥房現已遷往小坡怒美芝律電車大馬路門牌三百零三號

303, North Bridge Road.

◎◎◎◎◎◎ 即舊德國神農對面

電話九百十八號



大英一千九百十七年八月十四號

夫腎虧之症皆由真元耗傷此乃男子之通病也因受病者不得良方醫治者又無妙藥所以陳陳相因醉燥烈之品均無於補益適世誤人誠非淺鮮也

若先天不足後天虧損以至神昏眼倦腰疫腿軟舉步艱辛患斯症者以為醫藥罔效擅自聞夫今有鸚鵡牌子正有亨賓固本片服之確為靈驗此名片係自有亨賓樹皮製練成精其有亨賓性質人所共知再合以貴重藥品化合治製性稍和平且無燥熱酷烈之弊有返老還童之功與別家所售解有亨賓質者不同如君不信請一試之

此片專治一切虛弱等症最為靈驗服之能陽精神延年廣嗣無論皓首老人青年弱體連服三天定必元神充足操勞可持無論何種藥品均未有此藥之功效實稱醫之靈丹為家之寶花醫云贊天地之化育惟此有亨賓焉謂予不信請嘗試之經驗者所贈保證書多不勝數總以邀來人乃能道其詳

服法 每日服二次每次服一二片飯後用暮送下連服三天定見奇效從此根本堅固可保一生強健

近有雞玉之碌碌者心射利以偽亂真 凡欲購正有亨賓固本片者請認明瓶外鸚鵡商標方是真貨如無便是假冒賜顧 諸君留意務明不致受奸商欺害

此佈

◀價目▶ 每瓶二元 每打二十元

分售處

小坡會豐商店
金保會豐商店
太平會豐商店
三丹拾五洲藥房
棉蘭中法藥房
巴城三昌公司
泗水三昌公司
吉隆五洲藥房
吉隆利華商店
安順昌藥房
坤甸南安棧

總代理

石叻大馬路

會豐商店

丁巳年正月初十日

西歷一千九百十

七年三月六號

THE EASTERN AGENCIES, LTD.

(Incorporated in Singapore)

100-A. ROBINSON ROAD, SINGAPORE.

蜂窠標

萬蘭池酒

正蜂巢標酒

啟者現今叻地所最通行之頂上法國蜂窠標萬蘭池酒係由法國直接寄來

惟一代理人東方代理有限公司

寫字樓設在新嘉坡羅敏申律門牌一百號

酒質最美 價最廉

此酒每年兌出八萬餘箱

本代理處常有大帮此酒存貯

與一千九百十七年七月二號

外國

俄德休戰條約全文

俄德休戰條約之全文。已揭載於巴黎之各新聞。茲譯之如下　各締約國因欲謀恒久且有榮譽之平和。故由德奧土並俄國之最高司令部代表委員。締結左記之休戰條約。第一條休戰期間。以十二月七日正午爲始。至千九百十八年十四日正午止。但締約國得自第廿一日起。以七日間之預告期間而廢棄之。不廢棄時。則非締約國之一方。有以七日之預告期間而行廢棄者。休戰當然更新。第二條休戰範圍。及於自黑海至波羅的海陸上戰線之陸上及空中之線。右之休戰。對於亞細亞之俄土戰場。同時發生效力。休戰期間中。締約國不得於戰線及孟斯德爲增加軍隊。且約不得因防備攻擊之故。行兵員之增加。及軍隊之移動事。締約國又約一千九百十八年十月十四日以前。不得在黑海至波羅的海之戰線內護送其軍隊。但在休戰條約簽字前者。不在此限。休戰期間中。約在克利尼瑟東經十五度以東之波羅的海各港並黑海諸港（以下原文脫漏）第三條休戰地域線確定爲（以下原文脫漏）第四條爲增進及鞏固締約國人民間之友誼的關係。規定自日出至日沒時。在該當俄國一師團戰線之區域內。指定二個或三個之地點。許締約國之人民。以同時集合廿五人爲限度。不携武器。而爲情報或新聞之互換。及靠封書信之交換。日用品之販賣及交換。則得於販賣所行之。至住居休戰地域線外之期間。當於講和談判之際決定之。此規定亦適用於波斯軍隊。若違反本規定而越出地域線者。得逮捕之。非至講和締約及休戰廢棄時。不得釋放。第五條關於海戰之規定。則此休戰適用於黑海全部。及克利尼度東經十五度以東之波羅的海。及空中軍力之全部。至白海並北冰洋之俄國。欲水則由俄德海軍司令官間締約特別規約。在前記海面商船及軍艦相互間之攻勢。固務必避之。即涉特別規約之海面。亦當設防止兩國海軍交戰行爲之規定。且對於締約國一方之海岸及諸港。爲海上及空中攻擊者禁止之。右諸港及海岸並休戰地域內之飛行。亦禁止之。以下劃定海上之休戰線。在黑海則俄國海軍不得進出該線之南方。同盟國海軍不得進出該線之北方。且俄國海軍當於休戰條約締結之後。爲協商國海軍亦與俄國海軍同樣行動之保障。至通商及通商上之航海。於本條所規定之海上區域內許可之。其詳細之規定。以特別委員協議定之。且締約國於休戰期間中。在該海面。不爲海軍行動之何等準備。第六條爲防止戰線中不秩序的事件發生之故。於戰線後五基羅米突以內。不爲步兵之演習。十五基羅以內。不爲砲兵之演習。航空隊則不許發近休戰地域線十基羅米突以內。坑道戰則全然停止之。又陣地之鐵條網及障礙物工事。除因防止攻擊用者外。不得行之。第七條休戰開始。同時由七區域各參謀部之代表者。組織左記之七休戰委員會。丞實行△戰條約之各條欵。會議規定各區軍事上一切處置。前欵之委員會設於下記地點。關於波羅的海者在利牙。關於自波羅的海至士比奈何之戰線者在士奈僑。關於自士比奈至富利彼脫河之戰線者在利都富斯克。關於自富利彼脫至士尼斯戴河之戰線者在富洛開欣。關於自德尼斯泰至黑海之戰口者在洛斯阿及富薩尼。關於黑海者在哇台薩。該委員得使用電口與各本國直接通信。不受何等監視。至俄都之戰口。則由兩國高級司令官間之協議。設同樣之委員會。第八條千九百十七年十二月三日之△戰規約。並一切協定。因本△戰條約而失其效力。第九條締約國於本△戰條約之締結及簽字後。即開始爲講和談判。第十條法波斯中立國領土自由獨立及保全之原則。俄都高級司令官當撤去屯駐波斯之各軍隊。其詳細之規定。由該司令官與波斯政府協議。第十一條各訂約國均存全權委員簽字之德文及俄文本條約一份。

△代休　口代線

福源號

紅烟

本代理怡馨號紅烟價廉味美
爲僑胞樂許現今鶴山福馨
烟莊主人爲提倡土產推廣營
業起見特委任敝號代售茲者速
寄到步凡我爲我衆僑胞告知如
欲吸鶴山地道紅烟者幸勿交臂
此佈

▲寄往外埠丹戎巴葛交貨價列

怡馨 大包一百四十庄每箱 PY三十一元
怡馨 細包五百六十庄每箱 [illegible] 卅一元
怡馨 細包二百八十庄每箱 PY8十五元半
福馨 大包一百四十庄每箱 PYG四十一元
福馨 細包五百六十庄每箱 PY四十一元
福馨 細包二百八十庄每箱 PY廿元半

本坡沽加税餉每箱六元正

民國六年二月五號　啟

梧木街二百十九

電話一四六八號

福源號勞子榮　啟

THE AUSTRALIAN ASIATIC CO

Telephone No 538　　[illegible] SINGAPORE

新金山東方公司廣告

本公司專辦入口貨　如火腿　烟肉　牛乳餅（芝士）　牛油
罐頭牛乳　肉汁　羔不丕　菓醬　麵粉　餅乾　黑
蜜酒　白蜜酒　各色洋酒
三邊酒　麥米片　苡米　餅
食　釀腸　罐頭猪肉豆　醬
糖　糖水　菓子露　辟疫除
蟲藥粉　油漆洋　梘　洋毡
製造乳片機器　等以便貴客
採買　諸君光顧請移玉步到
本坡來佛士布利士亞杰門牌
六十七號面議是荷　啟

新金山東方公司啟

英一千九百十七年拾二月拾五號

沈鳴氏家庭保坤丹

此丹在香港制辦十餘年凡婦人諸
般毛病有阻礙於孕育者服之其驗
如神無病服之精神加倍歷蒙港滬
各地觀爲婦人必需之要藥因其全
用中國純粹藥材製並無猛烈燥品
投入而奏功其速所以稱爲特色也

定價　每瓶一員二角　每打十二員

主治特要

婦人血小氣虛久不受孕
月事日久不行腹夾結帶自塊
月來大痛血氣刺痛不止
月來日久不清白帶諸證
月來或多或少或遲或早
月來肚痛寒熱頭痛
月來或黃或淡或赤
月來前後肌膚發熱
月來頭暈煩燥大便閉結
月來一日數次多少不定
產後大便下血
產後小便短澀
產後惡露未清
產後失血過多
產後氣逆心痛
產後肚痛身熱
產後血崩腹痛
產後血暈眼花
產後頭痛氣勞
產後腳軟無倦

分售處

怡保合興商店　楠園坡中法藥房　泗水坡中華公司
庇能會豐藥房　三打哈五洲藥房　島六甲安樂藥房
太平會豐藥店　吉隆坡中五洲藥房　芙蓉坡錦綸參
金保會禮商店　泗水坡三昌公司　坤甸坡南安棧

要件

靖國軍第七軍長張煦會聯軍北伐誓師文

惟民國六年秋。段祺瑞違法。劫奪元首職位。煦謀及乃心。謀及將士。謀及庶人。先誓師於衡雷嶺屏。將大會於武漢上南。有衆咸聽譽。驅車以師畢會。煦乃徇師而誓曰。今遇段不軌於止。惟陰謀是用。作福作威。使逆勳內犯京邑。人之復辟。彼收漁人之利。遇段乃自以爲功。煦乃諭諸將校。與自執事曰　元惡大慾。天固誅之。今天其相民。時哉弗可失。千不敢閉於天。降威用二逆。乃有大罪。盡執拘以歸。用其義刑義殺。爾之許我。遂通道九夷八蠻。不叙於四伐五伐。不叙於六步七步。爾不許我。畏秦燒之壓迫利兵。有害于而家。凶于而國。在粵桂時。則有若孫臏。在滇黔時。則有若唐劉。非我一人奉億弗康寧。婦咸奔走我緜邊經營。惟有歷年我涉南洋群島。惟有歷年我匪扶桑遐瀛。惟有歷年我貳惟拗。多歷年所。段有兵數萬。惟數萬心。予有士三千。惟一心。惟爾段氏。前徒倒戈。血流漂杵。罔有敵於我師。勗哉夫子爾衆士其尚迪果毅。克成厥勳。爲山九仞。功虧一簣。嗚呼。爲其奈何弗戰。功多有厚賞。不迪有顯戮。又演說辭云。民國六年十一月朔。靖國軍第七軍總司令張煦。痛恨中央政府違法。率三千番部。一萬健兒。會聯軍北伐。爰對諸同志諸將校士兵陳詞曰。傳曰。非常之原。黎民懼焉。兵凶事也。戰危事也。誓師之意何在。誓師之辭何謂也。煦常足跡半天下。奔走革命。十年於茲。東至扶桑。值日俄之役。見之父老子弟。各手一小旗。於人車出發之時。喜氣溢於眉宇。沿道旁耳而目之者。旗上書祝戰死之字。口中祈戰死之語。在吾國之諱言死。畏言死者。乃不謂語非吉祥。實行軍之佳兆。惟師知存決死之志。容有不死之時。出有名之師。原立有之地。自遇段違法。利用鷸蚌。收利漁人。禍奸巨猾。人人得而誅之。中央之罪。煦不得辭也。然不明正其罪。不足壓我將士卒之心。不克鼓我同袍同爲之。遇之以名勸進表無恥。段之辭內閣而復入閣。無信。段意於督軍團。無□。假公民團。包圍議院。不法。對德宣志而出獨宣戰。不度。趨鷸蚌爭坐收漁人之利。不讓。組內閣于兩浙。而結冀陰謀。智。挾忌恩於四川。而幸災樂禍不仁。間接復辟以害臣。而奪冲人之位。不忠。惺惺假惺惺。以輒座而僭總統之職。不讓。指二次革命爲亂黨。獨其婦陳之翳附和亂黨。而可保無罪。不平。歸復辟大罪於張勳。獨其友倪嗣冲第二張勳。而可晉安徽。不□。□□院之神聖而可解散。丁槐之玉璽而可刼奪。優待皇室之條件而可存在。辮軍之大逆不道。而可赦容。與國民之不肯于。民國之大障礙矣。凡我國同人。滇黔志士。早擅自由之鐘。同樹獨立之旗。而煦等扶有衡雷嶺屏之衆。不即陳師鞠旅。示戰斷牲。甯不快死愧死耶。今與諸君約。發整其旅。以先啓行。耀我戎威。奪彼醜膽。毋失根據地。毋存觀望心。和印存所必封。失機不能無罪。各隊之士卒皆爭先。各國之商旅其毋恐。凡我同志。勗哉猶疑。凡我聯軍。勿分畛域。有渝此盟。明神殛之。

時評

敬告我僑胞　（耀墀）

日昨本坡屢戰自傷同種，兇犯就擒二則，一爲閩人糾黨械鬥，一爲粵人因門斃命，嗚呼，何勇於私鬥，竟如是耶、

外人動謂吾國人，如一盆散沙，無團結力，無愛羣心，其言不盡我誣也，夫同爲海外之僑胞，宜如何相親相愛，固結感情，即偶因睚眦小忿，無不有排解之餘地，豈宜輒因小忿，遽稱同室之戈，犯居留之治安，貽外人以口實也、

我最親愛之僑胞乎，幸毋再蹈覆轍也可。

○慨捐巨欵

啓者本社向來經費不足多賴各界捐助以資挹注日前經派本社書記黃子鈞往各埠募捐得銀六百餘元業經登報佈告茲復得本坡張萬鑾張順德張順善張順興三君合捐一千元可謂好善樂施慷慨不吝矣爰即登報以表謝忱　普濟醫社謹啟

丁巳年十二月初六日

叻報掛張

每日隨報附送

每套一元

四川長壽廖廷君之證言也廖君一人如此說法因廖君曾服用韋廉士大醫生紅色補丸藉以飲食漸加精神強健身體康樂且臻長壽續生一子其身體強壯與前不同乃是天下馳名紅色補丸之奇功也按廖君壽廷係商界巨子爲長壽商務總理設立長江○輪船公館爲采年康年人壽公司經理於營業其來示云余昔公務紛繁操勞過度腦力衰弱神思積困以致飲食減廢閱而周查局所送衛生秘要小書一卷內載有與余相同之症爲是丸所治愈遂立即購買而試服之一瓶之後已覺飲食漸加連服數瓶而精神較前更覺強健後續生一子其身體與前不同強壯異常誠貴局紅色補丸之功效也再者余常患頭痛及肝火上升之症服貴局紅色清導丸亦見奇效也衛生秘要一本廖君閱之得獲精神藥健閱報諸君欲得是書只須寄一明信片至星架坡士乘街韋廉士醫生藥局原班郵奉天下馳名補血健腦之聖藥韋廉士大醫生紅色補丸其價每一瓶一元二角半每六瓶七元六元星加坡幣諸君欲購亦可向以上地址購取也或向各處大藥房購辦亦可是丸無論男女均可服用功效相同均可使其身強壯也婦女經水不調各症尤著靈效

肝腸上升　頭痛不已

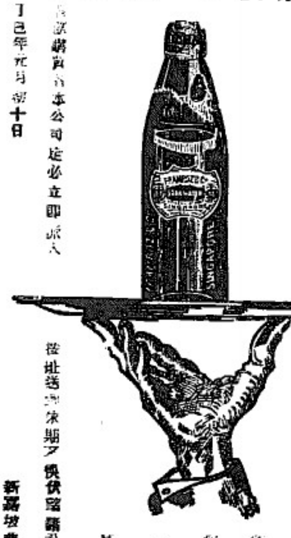
患者最多乃是逐日大便不順所致之也如用韋廉士紅色清導丸療治大便秘結則能痛肝火舌起黃苔面現紅燥氣色暗滯口氣穢濁等症自可一律全消矣

紅色清導丸功力平穩出自天然無論男女老幼或人小孩均可服用如欲購處無從購買紅色清導丸請郵寄郵票叻幣五角至星嘉坡士乘街韋廉士醫生藥局原班郵呈清導丸一瓶可也

弗南樂汽水公司

開設在新嘉坡禧街門牌第八十七號

各款頂上汽水發售



啓者本公司所製之汽水均以頂上物料概用新妙法製煉而成故自開設已歷十有餘年向蒙士商光顧獎譽有加因本公司所用之水均經妥爲濾淨并用沙濾隔淨而後製成故社會所用各式汽水一概俱全或鹹或甜或酸或淡任人選擇各目繁多不能備錄且定價甚廉且和便於購飲　諸君如欲購買請向本公司定必立即派人按址送來爲期不誤俾供諸君垂臨光顧不勝欣幸之至

新嘉坡弗南樂汽水公司謹啟

丁巳年元月初十日

ADAMSON GILFILLAN & Co., Ltd.

(INCORPORATED IN ENGLAND)

MARTELL'S 3 STARS BRANDY.

馬底最上等三星萬蘭池酒

敬者本行督辦歐洲通行最上等之馬底三星萬蘭池酒來叻發售此酒香味固極醇濃合於口味且於衛生上最為有益即倘縱飲致醉亦不至亂性傷身是以泰西各國皆極銷行咸以此為最美最善之飲料是以本行特辦此酒以至叻地今本坡各酒店均有沽賣取價公道

君購飲便能知其佳處有非楮墨言語所能形容者也特此廣告

英一千九百十七年二月一號 新嘉坡義利洋行謹啟

小野田勒蘭祖家

敬者小野田勒蘭祖家灰乃在東方所用最上等之貨價甚相宜本公司現購到此灰甚多貯於貨倉之內此標之灰在於天下皆係本公司代理諸君有欲購用者請至本公司寫字樓面商為盼

一千九百一十七年二月一號

叻埠一總代理人三井有限公司謹啓

Mitsui Bussan Kaisha, Ltd.

INCORPORATED IN JAPAN

此方得自京都某親王府之老婢傳授故曰老婢調經丸

南洋各埠光顧郵費照加依期付上無悞此佈 石叻周昌記啓

天喜堂名驗老婢調經丸

老鋪在香港中環街口

京滬商標用老婢圖為記

天喜堂商標

老婢調經丸

分鋪在羊城西關光雅里

若非萬全安敢獨沾一味

一治一二月胎動行經或肚痛

一治三四月胎動行經或肚痛

一治五六月胎動行經或肚痛

一治經色或黃或淡或紫或赤

一治經來或多或少或遲或早

一治一月經來數次多少不一

一治行經肚痛大便閉結

一治遲年閉經近月閉經

一治子宮虛冷多年未孕

一治假孕非孕企頭暗痛

一治經期前後腰骨痛

一治經期前後小肚痛

一治經期前後肚刺痛

一治血山崩血流不止

一治產後瘀血未清

一治白帶赤帶白淫

此丸專治婦科等症如孕婦墜胎婦室女帶女一切婦人皆可安心吞服不用戒口平日經期有準者吞至三五服無不受孕百發百中切勿輕視誠調經之聖藥種子之金丹也每服回收工料銀一元

各埠代理

京都騾馬市佛照樓　天津紫竹林佛照樓

石叻馬交街周昌記　汕頭鎮安街惠安號

大吡叻蘇丹街昌泰　廣西梧州五洲藥房

檳城大門樓富生號　桂林十字街五洲號

吉隆莢壩街煥利號　澳門木橋街如意棧

漢口四官殿三多軒　佛山汾水正埠其芳齋

上海大馬路老悅生　省城雙門底義盛昌

海口得勝沙全記號　雲南二龍街寶順祥

廈門鎮邦街太乙號

商標別人不得冒效稱建林春製

此丸在石叻專在馬交街周昌記門牌九號寄售此丸在石叻并無分枝別店代沽

民國六年陰曆元月初十日 本堂主人謹啓

星架坡羅氏大藥房廣告

自來補血汁　扶弱補腦汁　消食開胃汁　益元補腎汁　奠室固本片　驅風補血酒　花柳淨毒丸　花柳臨症丸　[illegible]　[illegible]　肥兒遊驚散　風濕骨痛油　參茸豆蔻酒　解毒蛇咬汁　立止頭痛餅　立止發冷丸　清潤補腦丸　化痰止咳丸　立止肚痛丸　筋骨疼痛丸　十全大補丸　去積消滯水　解牛奶積水　紅白痢症水　急慢驚風藥　兒童遺尿藥　小兒夜啼藥　瘧疾發冷藥　花柳解毒水　花柳骨痛水　解血毒藥水　驅風去濕水　脚氣水腫水　化痰止咳水　小兒[illegible]露　哮喘癆氣水　健胃養神汁

婦科萬應藥水　婦科肚痛藥水　治心氣痛藥水　立止牙痛藥水　光明眼痛藥水　寧神安睡藥水　平安發痰藥水　刀傷止血藥水　[illegible]　[illegible]　[illegible]藥水　[illegible]藥水　洗疳瘡藥水　退汗斑藥水　揉治疥瘡藥水　治腦腸藥水　立脫鷄眼藥水　揉胎毒火瘡水　跌打散瘀藥水　染鬍鬚髮藥水　去狐臭藥水　眼邊紅爛藥膏　拔毒埋口藥膏　消除痔瘡藥膏　去毒生肌藥膏　燒傷湯傷藥膏　打回若暴膏　治陰腸[illegible]藥膏　皮膚癬癩藥膏　風濕風癢藥粉　去水止癢藥散　肥兒消積藥散　光明眼痛藥散　消瘰消熱散　消小兒胎毒散　外治胎毒藥散　花[illegible]平安水

出牙發熱散　花柳消瘡散　立除臭狐散　小兒退熱散　臨齒擦牙粉　香味生髮水　玫瑰生髮油　[illegible]油　[illegible]　[illegible]　消濁[illegible]油　西藏紅花油　極品玫瑰油　極品檀香油　極品白檀油　驅風冰片油　上等香茅油　上等盧薈油　上等薄荷油　上等樟腦油　追風白樹油　追風松節油　追風玉桂油　極品丁香油　極品杏仁油　驅風荳蔻油　上等薄荷水　去風薄荷冰　潔白補齒鹽　清潤黑髮水　清胸白濁水　明眼珍珠滴　開胃補血片　驅風虎骨膏　調胃消食水　[illegible]餅　益腦提神丸

民國六年二月大說

星嘉坡羅氏大藥房敬啓

THE HONGKONG ROPE MANUFACTURING Co., Ltd,
(INCORPORATED IN HONGKONG.)

呂宋索纜發售

啟者特字通知香港
渠其盤島隆臨公
司 香港製索公司
設立一千八百八
十三年乃是製造
呂宋索三股半英寸
至十英寸 四股三
英寸至十英寸 諸
君欲知價值貨式各
情者請各玉臨新嘉
坡禮拜路頭門牌二
十五號香一面詢本
代理人吳論香平便
悉其詳矣此佈
西一千九百一十七年
三月十號
代理人吳論香平 啟

GREEN ISLAND CEMENT Co., Ltd.,
(INCORPORATED IN HONGKONG.)

英國灰磚發售

敬啟者特字通知青洲英坭有限公司之勁牌英國灰每桶實重三百七
五磅每包實重二百五十磅又有發售各式英國灰所製之 光磚面

各款式木磚磚等 諸君欲知價值貨式各情請各玉臨新嘉坡禮
拜路門牌二十五號香一面詢本代理人吳論香平便悉其詳矣此
一千九百一十七年三月十號
代理人吳論香平 佈

沙姑刺蜜酒

沙姑刺蜜酒久已馳名中外且於衛生大
有裨益一經飲家嘗試便知其特色矣
代理人吉寧實得力歸典
本坡 代理人吳芝福 發興公司
柔佛代理人鴨得里福安祿公司
英一千九百一十七年五月一號 啟
帝國麥酒株式會社謹佈

TEIKOKU BREWERY Co., Ltd
(Incorporated in Japan.)
Agents ANNLOCK & Co

裕貞祥火柴

敬者貞本號代理裕祥火柴製造廠。各式火柴。歷年已久。其貨品之盡善盡美。精益求精。久叨各界所信用。最特色者。則能貯於□之處。及在山林風大之際。隨時用之。無失火之虞也。現到有自由鷄牌。喜鵲牌。青龍頭牌。花籃牌。虎獅牌。大吉牌。三童子牌。象牌。雙圓企鹿牌。星月旗牌。及中國富強五族等牌火柴。其幼枝者。則有白鷄枝。又有中枝者。可合荷蘭各埠所需。更有組合者。□窩出入携帶甚便捷。今爲福祿超見。取價從平。並延直往他埠。尤爲相宜。倘蒙光臨□□歡迎。本號并辦到各欵顏料。□幼白糖。茶葉紙料。海味雜貨。花旗麵粉。中國土布。上海白絲。正巴拉油等。欵式太多。以便貴客光顧。特此佈聞。
電話二二三六號
星加坡馬交街門牌四拾弍號
怡盛隆號謹啟
民國丁巳年正月十三日 啟

△工程師廣告

本工程師由英國大學畢業經 政府批准現設寫字樓在
本坡土庫街來佛士占巴三樓專理畫則丈量工程事務
諸君光顧取價從廉
英一千九百一十七年四月廿五號 啟

商標註冊

合勝美

（新嘉坡老吧虱口門牌六十二號）

勝源毛禮芬

建芳毛禮芬

特啟者呀律并甲汝勝建芳鴻記毛禮芬匹頭舖皆歷年已久馳名各處諸商禽咸稱市上上品因本主人不惜工本揀選正地道芬蘭製成芬匹潤澤滑香氣味適口大有裨益衛生故銷售最廣邇自民國四年勝芬盛歸合勝美號並沽并未分支則邇來近有無恥之徒胆敢混冒本庄芬匹希圖射利害人非淺邇上日廣告未能週全茲再將勝源庄內加鳳標合記建芳庄內加象標爲記故再特佈諸君知所細辨爲蓋本主人精益求精再加料選製以期諸商禽之賞鑒茲特將建芳勝源商標請當地政府註冊登明邇來仍得明邇近邇知以杜僞冒設敢再以僞亂眞或將舊蠻翻裝者或以彷彿相類之標希圖混冒用特將此商標圖式登明廣告如有以上各等情弊本主人定當控究倘諸君子得知其作僞之所前來報明引獲必不吝重酬合併聲明各宜自辯其商標正勝源庄建芳庄芬匹發售所在老吧虱街六十二號門牌合勝美號諸商禽光顧者新玉臨購買當格外歡迎傳免貽悞特此廣告
民國六年七月十九號
律師 呀律并甲汝勝 建芳鴻記
合勝美 同啟

余應佐謹啟

諸君注意

壽世良藥 亞丁力藥 補身小丸
華芝加林 外科藥油
遇痛必止 請購試之

諸君汝等要耗小徵便能使汝等十分康健
本店爲在中國最大之印度藥房
諸君 諸君汝等亦曾聞亞丁力架藥房乎
此藥房開設於一千八百八十一年爲印度之最先及最大而最可靠者東亞各處均有枝店及代理人總行及製造廠在印度之占勒格埠所用製藥機械爲世界最新式者加以工人數百皆屬精良技師亞丁力架丸之名詞久已成爲印度 緬甸 西冷及南洋群島等處之居民家庭常語月中消耗之廣以數千計（世界最樂之事莫若享平安之幸福最可惜者則有一種少年不知自愛其身體不久變成廢疾以致不趣其可嘆也亞丁力架之丸最爲可靠能治此病之疾可能去血毒長新血氣增氣力壯精神使筋骨且有補助消化之力能除百病潤不疑也
藥丸每盒六角 藥油每樽三元
諸君欲知詳細請函詢或移玉至勿洛士巴沙律門牌七十九號亞丹尼馬納藥房候治可也
ATANK NIGRAH PHARMACY
No. 79, Bras Basah Road.
一千九百一十七年二月九號 佈

INTERNATIONAL BANKING CORPORATION
(Incorporated in U.S.A.)

萬國銀行廣告

（在美國註冊）

本行在美國註冊資本金三百二十五萬圓伸叻銀五百八十萬圓餘款庫金三百二十五萬圓伸叻銀五百八十萬圓未經分派之溢利美金一百三十四萬八千元伸叻銀二百四十萬零七千圓總行設在紐約和路街五十五號倫敦分行設在車什士極三十六號其餘 孟米 架喇吉打 廣州 宿務 錫郎 漢口 香港 神戶 小呂宋 勿多羅 新架坡 北京 布倫敦地 舊金山 上海 天津 廣濱 星架坡等埠均設有支行
本行與島約國家銀行有密切聯絡故能與國該行在下列各埠之支行辦理
[illegible] Montevideo Bahia [illegible] Santiago de Cuba [illegible] Valparaiso
本行辦理一切匯兌儲蓄等事
茲將存貯期息開列如下
來往日息二厘算
十二月期息四厘半算
短期存貯利息面議
如貴客辦理出入口貨欵與美國殷實駐號往來者請詢本行便知
英一千九百十七年六月一號
本坡萬國寶通銀行司理人勞氏謹白

總發行所

上海四馬路

（價目）大罇二元四角　小罇一元四角

分處

金保會豐商號
太平會豐商店
三孖洽五洲藥房
檳榔嶼中法藥房
瓜拉庇勞中法藥房
吉隆坡五洲藥房
怡保三昌公司
吉隆坡五洲藥房
麻坡中華公司
坤甸南安客棧
庇能中法藥房

年正月　啟

星架坡　會豐商店　大馬路

高麗眞參

本行奉本政府高麗參專賣局委任在南洋發賣高麗眞參總經理茲特與本坡絲街十二號門牌益成公司并老吧剎口門牌四十號錦利號商議所運到眞參絲概歸該兩號代理發行諸商翁即有求購高麗參者無論躉發零售務祈向本號代理人益成公司錦利號商議價目外從廉並此廣告即希　公鑒

中華民國六年十二月五日

洋行暨代理人　益成公司　錦利號　同啓

英國製造玻璃罇廠聯合有限公司

本公司精造各款玻璃罇及特別汽水罇發行

The United Glass Bottle Manufacturers Ltd.
LONDON

SOLE AGENTS:
THE UNION TRADING COMPANY.
ROBINSON ROAD, SINGAPORE.

一九一七年十二月一號

總代理處美隆洋行

廣[illegible]

△陳炯明擬在汕頭設立行營

援閩粵軍總司令陳炯明。昨以該部成立已久。編組事宜。相繼就緒。目前調省軍隊。行將編配完全。日間己分判緩急。積極進行。除電該隊趕急成立。以備調用外。陳總司令以由粵而閩。沿途所經路長。所有進軍各道路。何者迂迴。何者險阻。自非先派得力人員。先期詳細考察。難期進行迅速。且大軍前後。長輸運兵站之設。橋樑道路之修補。均當籌劃。現派員先赴汕。勘度地址。先行設立行營。派員駐辦。以專責成。昨已派參謀何某。副官陳某。前往趕緊成立云。

△台山航業一律停擺

台山航政分局。日昨着手調辦。經將船隻種類調查完竣。一律抽捐。各該船戶不服。一號日特將大小船隻。一概停擺。計自公益埠以至新昌獲海一帶。均無船隻踪跡。台山郵政分局。因無船過海。郵件為之不通。現與航政分局長會同商會。設法調處矣。

△軍事計劃嚴守秘密

莫代督以本署軍事計劃。極關重要。于進行之際。自應嚴守秘密。以重戎機。現恐所轄人員。辦理軍事秘密案件。或有不慎。任意洩漏。貽誤滋深。昨特條諭參謀副官各處。分飭各該員司。嚴申誥誡。嗣後關于軍事計劃之件。須一律嚴密關防。如有疎泄。即為承辦各員是問。輕則罰辦記過。重則撤革拘究云。

△軍需長賭敗詐稱被竊

警察游擊司令部軍需長曾煥毅。昨赴西關第九區署稟稱。伊在太平橋地段。被匪摸去中行紙幣一千元。此款純係軍餉。適由打銅街某號超回。請即分電截緝等語。該區署長以時當白晝。竟生攫竊巨案。責任匪輕。即分電嚴行堵緝。面詢據曾軍需長所述被竊情形。頗多疑竇。乃即電詢該部楊總隊長。旋得電復。請由該區派員押送回部究辦。聞已究出實由賭博輸去。己于昨日下午赴警區押留追究矣。

△嚴防匪徒假冒護國軍

東莞盜賊。每當行劫時。輙冒用護國軍名義。清溪墟平和社一帶鄉村。近為此項匪徒肆行焚劫。且復擄人勒命。昨省長公署據報。已飭令粵海道。嚴令該縣知事。速往查勘。妥將難民安撫。一面會營督警。趕緊協緝。勿任盜竊護國名目。災害地方云。

△公家財政支絀之一斑

某署近因俸薪公費兩月未領。職員催逼甚急。無法發支。昨由某收支員與某官號商允。照領款通知書金額九五成折借。以應各員要求。惟吃虧過鉅。應由各員公同擔任。該收支特齊集各員。詢問意見。請衆贊同。于是全體舉手贊成。且有雙手並舉者。一時傳為笑柄。週來公帑奇絀。公私交困。於此可見一斑。

▷士提倫斯之頭痛藥◁

汝受頭痛之辛苦乎莫若服士提倫斯之頭痛藥矣此藥甘淡無味易於入口其功力勝於丸
尤多此藥已馳名二十五年為醫治頭痛之聖藥并能療治腦痛其用法有唐字詳列於盒內
欲購此藥必須向可靠之藥肆採買方可免有偽貨之虞本坡各西藥房均有發售用法詳列
不論諸般頭痛均可服食

英一千九百一十七年四月二號

甲五

狗頭標烏蜜酒

DOGS HEAD GUINNESS　DOGS HEAD GUINNESS

READ BROTHERS LTD LONDON
THE DOGS HEAD BOTTLING

WHEN ORDERING SPECIFY AND OBTAIN

DOG'S HEAD GUINNESS

THE STOUT YOU'RE USED TO

NOTE - THE ABOVE DOGS HEAD LABEL IS ON EVERY BOTTLE. REFUSE IMITATIONS.

DOGS HEAD GUINNESS　DOGS HEAD GUINNESS

此等頂上烏蜜酒各酒店均有沽賣
以便諸君購用

叻嘉坡總代理人　吉寧霞得力錫與公司
門牌十三號

英一千九百一十七年二月一號

林和昌

敬啟者乞沙希太陽標蜜酒送往名都賽會得一等獎賞并於一千九百一十五年在舊金山大會場
獲一等之於東方則以太陽標之蜜酒製造廠為最巨自歐洲戰事發生以來則以此蜜酒為最廉價亦
味之飲料而且敝號代理對於顧客非常利便在叻坡各街均有商店沽賣外本號尚有九仙快甜無比

貴客欲購請到本號或通信敝號東主面商為盼

代理新嘉坡丹絨巴葛街門牌一百五十八號林和昌謹啟

丁巳年正月初十日

◎熱泉有限公司之

啟者本公司之甜汽水出自天然溫泉水實異常清潔叠經大醫生試驗并蒙賞給
證書確於衛生大有裨益誠熱帶中不可少之用品也一經　諸君嘗試便知與
別家之汽水有天淵之別矣

發行所在烏節律門牌一百六十七號　電話一千零七十四號

Singapore Hot Springs Ltd.

熱泉有限公司謹啟

英一千九百一十七年二月十四號

屈臣氏虎嘜良藥

◎除痰補肺汁◎

肺部處於最高呼吸氣吸養氣而融和血液使之運行過身故氣爲養身之本
感受風邪則肺氣不舒傷風咳嗽爲小恙久而不治或治不如法則呃逆哮
喘痰聲氣閉諸病迭生勢甚劇烈 汗北痰止咳潤肺理氣早著奇效無論
遠年頑痰近日傷風及肺氣呼吸不 勞內傷吐血咳嗽肺癆聲嘶風寒咳
逆遠年痰飲哮喘氣促倉逆難臥及哮痛痰喘等症依法用之藥力所至即見
氣順咳止痰消肺管肺氣健旺飲食增進潤除痰止咳之金丹補肺延年之玉
液也

▲服法 每日服三四次小兒三歲至六歲者每次服十滴七歲至十歲每次
服半茶匙十一歲至十五歲每次服一茶匙大人每次服二茶匙用時宜先將
樽搖勁然後斟出可也服至全愈爲止切勿間斷無不奏效如神每樽銀六角

散毒明珠

此丸專治白濁黃濁血淋砂淋尿管刺痛小便不通男婦花
柳各症服此藥丸別症不發旬日全愈 每瓦七角半

夫陽事一症皆由腎本不足元陽傷耗所致之患其術害世誤人雖非淺解盜先天不足陽限之症元宗象色慾過甚至促及陽萎本真今若失於調症芬促精陽效片症西人再以家治强用西遊陽之故家藥此乃藥乃此西人贅治性極和平不燥不烈沖無一非

虎嘜註冊不許冒人仿

人之强弱雖由稟賦不同然能轉弱爲强
實賴金丹之補助苟有先天不足遂致真
元虛損因此而乏子嗣因此而變衰頹者
不可不急救治之若失於調治則腎本日
虧恐反促壽算矣然救治之藥惟有壯腎
發陽固本片西醫此種藥片經著名醫生幾
經研究始得製煉而成其性極和平不燥
不烈乃專治腎虧元虛一切等症確是卓著
靈驗其效如神倘連服一星期則元陽充
足而腎固精强如能常服可以益壽延年
真乃濟世之金丹求嗣強種之靈藥也○
近有奸商罔利以偽亂真尤復大肯
聯眾誤世凡欲購服固本片者須認
明屈臣氏虎嘜兼邊固本片乃是正貨
勿爲奸商僞藥所誤也 定價每樽一元
五角 每打十五元

總發行香港屈臣氏大藥房
總代理星架坡衛安公司

保安喉症丹

此丹專治喉科各症凡雙單蛾○爛喉○喉癬○喉風○喉痺○喉疔○上鄂生癰等症用此丹吹入○內即止吐出痰涎自然痊癒總之危險症可保平安屢驗屢驗如神用法以紙捲筒將丹吹入○內數次○夜後忌用火服○代喉每樽銀五角

凴善堂 名醫 九眼散

粵東老手醫生

此丸專治虛實眼熱風火眼痛迎風流淚長日蒙明小兒疳積攻目久人多多(目勞)多淚或延起點起膜與及一切眼患按症吞服取效如神如眼疾者內服此丸有膜則外點本堂珠寶退膜散無膜則外點珠寶光明眼散內外並治立奏奇效
眼科丸銀一元 眼散二角

本公司
自辦原生
西藏紅花油
道地香茅油
正色白樹油
清花玉桂油
西湖蓮藕粉

代理處
吡叻怡保衛安公司
吡叻???安公司
吡叻???南安公司
英??衛安公司
吉隆坡廣衛安
馬六甲益昌堂
米??華英公司
太平學生堂

總代理
石叻衛安公司

本公司在大馬路門牌五十四號
分局在吡叻??街門牌六十五號

日恒紅庄金

本埠

- 正日恒八兩一百四庄金毗叻 每箱價銀五十?元
- 日恒四兩二百八庄金毗叻 每箱價銀五十六元
- 日恒二兩五百六庄金毗叻 每箱價銀?十六元
- 日恒一兩五百六庄金毗叻 每箱價銀二十八元
- 日興八兩一百四庄金毗叻 每箱價銀三十八元
- 日興四兩二百八庄金毗叻 每箱價銀三十五元
- 日興二兩五百六庄金毗叻 每箱價銀二十五元
- 寄往叻埠由丹審己否交貨請哉
- 正日恒八兩一百四庄金毗叻 每箱價銀五十元
- 日恒四兩二百八庄金毗叻 每箱價銀五十元
- 日恒二兩五百六庄金毗叻 每箱價銀五十元
- 日恒一兩五百六庄金毗叻 每箱價銀二十?元
- 日興八兩一百四庄金毗叻 每箱價銀二十九元
- 日興四兩二百八庄金毗叻 每箱價銀二十九元
- 日興二兩五百六庄金毗叻 每箱價銀二十九元

民國六年陰歷元月初十日
新嘉坡或叻右艦邊??門牌十二號日恒謹啟

LUBRICATING OILS.
ALL GRADES
AT
CHEAPEST PRICES.
The Asiatic Petroleum Co (S.S.), Ltd.

本公司現有各種女米里華藤機油出售取價極廉此佈
一千九百十七年?月十九號
亞細亞士油有限公司謹啟

葉家濟中效腳氣散

此人何以扶拐
杖布行腳蹇染
了腳氣症
險極險極
快去單邊
街日恒號
葉家濟買
腳氣散喇
包彌消腫止痛
轉拜有得送

神效腳氣散 每瓶五角
珠珀驚風散 每瓶五角
小兒疳積散 每瓶二角
喉科活命散 每瓶一元
天土藥丸 每瓶一元半
白辦香茅油白花油 每瓶?
花柳至善丸 每瓶一元二角
霍亂肚痛散 每瓶二角
還魂止痛散 每瓶五角
新蛇保安油 每瓶一角
白濁化潛丸 每瓶五角

葉家濟中藥行 廣州南關永漢路

日陞街林合藥房 福建??街二???公司
???中??大藥房 吉?五??大藥房 太??????商店
安??八?藥房 ?六中??藥局 巴?三白公司
???半??街藥店 ??????街店 ??????藥局
石叻小坡????? ?????何??? ???丁?阿?
??????藥局 ?????????

No. 12. Upper Macao Street

丁巳年元月 日

本坡

結婚預誌

本坡南華學校英文教員陳俊英女士。乃鉅商陳嵩扶先生之公子也。女士不特精於英文。中文亦頗通順。第年華已長。尚未字人。今聞與合吧洋行司理張君家仁。於月之二十七號。在同德書報社。舉行文明結婚。想屆時必有一番熱鬧也。

三失所天

距坡六英里有閩婦某氏。適夫某甲。甲已作古。氏以上無翁姑。下無伯姊。寄人籬倚。因思再覓鸞儔。今春二月。再醮溫某爲室。溫某在直叻門。開設二烟館爲業。雖氏自入以後。溫即疾病纏綿。延至三月初旬。又被閻羅召去。氏乃自傷薄命。飲泣無言。殯事已完。依然隻影。心念命也如此。本思終作孤孀。其如飄泊難休。且恐背春負却。無奈將該烟館招人承頂。得銀數百元。挾貲前往柔佛。又適林某爲婦。林在某木廊爲管工之職。近又被巨木壓斃。至此人皆謂氏命帶孤鸞。致三易其夫。終難偕老。恐此後縱思再醮。而月老亦難媒以紅絲耳。

跌傷可憫

高州人李振。昨日在浮羅勿勝足某輪船起貨。偶爾不愼。由船面跌落艙底。當時不省人事。後爲仝伴救起。保車載赴差館報告。轉送醫院調治云。

爭鬥何益

閩人蔡河。昨日在爪亞律。與瓊人黄勿。因口角相爭。以致鬥武。被亞勿手執瓦盆擲傷頭部。身亦微傷。呼差七百八十二號。追前將亞勿拘送於案。己則入醫院調治。

搶匪兇暴

瓊海南街之粵人郭松。昨夜十一點餘鐘。由某梨園看戲回寓。行經升旗山脚。被福州人二名。要截行搶。并用柴枝將其毆傷。案報差館。轉送入醫院調治。

騙案待訊

吉寧人馬緣三英。住丹戎巴葛。門牌一百一十二號。據稱去月廿六號。被仝籍婦人牙厘媽。騙夫命戒指一隻。値銀十二元。案報差館請緝。嗣由巡差三十七號。將該婦執獲送案。今午解堂待訊。

脚腫殞命

巡差七百四十五號。昨夜在施排埔出巡。見某閩人所拖之手車。車牌四千八百二十號。輛有死屍。當即將其扣留察看一過。然後着令送入醫院檢驗。該屍係因脚腫斃命。聞已驗埋矣。

拋棄孩屍

本早工部局工役某吉寧人。在碩莪巷溝道。見擺插池有生約一月之女孩屍體一具。用布衫包裹。即携往驗埋瘗云。

捐款鳴謝

啟者本社向來辦費俱賴各界補助以資挹注今派本社黄子鈞往本坡募捐荷蒙各殷商題捐可謂好善樂施慷慨不吝矣爰登報章以表謝忱

大坡

裕安當 隆榮泰當 大和當 大安當 老恒發當 大成當 寶亨當 和生當 萬源當 大昌當 泰協昌 以上各捐銀二元 廖同興 同和號 廣榮興 權奇號 勝致和 新義昌 祥興號 萬裕興記 大光公司 公信號 老致和 振順號 宜興 萬榮號 大昌號 萬裕記 榮興棧 寶安昌 黄怡順 彭源泰 大來號 以上各捐一元 葉□黄氏助銀三十元 葉欵珊會認每月捐銀二元 由丁巳年十二月份起作收到銀二元

小坡

瓊源豐助銀一十元 永吉安銀五元 恒裕成銀五元 林綸彰二元 榮□號銀五元 裕盛隆三元 永吉昌二元 陳元 永發昌 南同利 永遠昌 長□號 會和豐 陳□興 振□號 仲裕號 林合成順 泰祥號 陳合盛 陳和興 以上各捐銀二元 新泰興 茂興號 振南興 新新公司 歸源昌 新瓊盛 廣□號 萬合豐 華益昌 裕豐號 瓊裕豐 益裕豐 裕興隆 協通號 會益昌 廣南豐 杏香居 信裕昌 永遠興 三盛隆 且源號 同豐號 泰和豐 榮裕□ 信□利 豐盛興 永興號 泰豐號 春成號 永榮記 瑞源號 吳成□ 振泰興 和昌號 以上各捐一元 以上大小坡合共捐銀一百六十五元 黄庭光會經手交來無名氏助銀四元 無名氏助銀一十元 計二條共來銀一十四元 十一月份交到

丁巳年十二月十二日 小坡善濟醫社謹啟

THE COMMERCIAL RUBBER CO. LTD

INCORPORATED IN SINGAPORE

茲有實重地一段落在雅蘭律內之羅耶律三號(前名邱贊律)面積約十九意吉五律八坡路所有一切屋厝機器裝修等在內訂期本月卅號禮拜三下午二點半在本公司開投欲知詳細章程及其圖則請至本公司取看此佈

英一千九百一十八年一月廿四號 啓

知見律師施順里利

拍賣人商務樹膠有限公司 敬

聾人注意

近日法人最新發明醫治耳聾之藥一種名法蘭治呵連不論遠年近日深淺各症亦能醫治用此種新藥醫愈之症不下以千百計輕症服藥一盒便可全愈據驅位夫人來函謂伊患耳聾之疾已有十二年之久自服此呵連之後業已全愈云此等證占太多未能盡錄如有患此疾者今日不妨一試每盒不過約値二元三角半

英一千九百一十七年三月三號 達佛臣摩和靈街門牌十號呵連公司謹佈

... Street, Dartford, Kent.

物業出投廣告

茲有屋業一段在本坡日本街五號門牌每月租銀三十五元又一段在峙詩街一百六十二號一百六十四號門牌每月租銀四百六十元又一段在直落亞逸街三十九號門牌每月租銀七十元又向街四十九號五十號每月租銀一百四十元又漳芳成街四號至五號門牌厝地又晏加士街三號每月租三十一元又非沙街九號厝地又修符蘭剌律一十四號月租二百元又金炎律厝地等十單訂期二月六號禮拜三下午二點半在本公司出投欲知詳細請至本公司詢問便悉此佈

THE COMMERCIAL RUBBER CO. LTD.

INCORPORATED IN SINGAPORE

英一千九百十八年一月廿三號 十三

知見律師詩順及地利

商務樹膠有限公司 敬

恭頌良醫

敬者鄙人之小孫名喚兆榮年方十四歲日前因嬉戲仆地跌斷左手甚爲可驚後延華影賓得力班中精醫跌打大牛玲先生施治不及旬日即已全愈迄今其手屈伸如常先生之術可謂神矣爰誌數言藉鳴謝悃并爲有患跌打損傷者作介紹焉

丁巳年十二月十一日 彩新號朱厚齋拔謹

交易須知

啟者敝號向蒙貨號不乘所有交易俱蓋敝號印章通知凡有向敝號取貨者須蓋印并須余押號方爲準倘坐額至午車單亦然特此通告

中華民國七年一月十七號 橫石仔太平律門牌一十號匯興號主人王江水啟

華英電影戲

陰曆正月廿四號廿五號廿六號晚開演

▲每逢拜一拜四換畫▼

影畫之可以使閱者心曠神怡眉飛色舞且爲意想所不料者莫如本院所演之大偵探也此劇是晚完場由差偵緝羣徒不遺餘力無奈匪徒詭計迭施機關互相糾纏不分勝負後得黨魁助力將匪一網擒拿並復前仇伸冤雪恨真情盡訴各事皆明麋氏夫婦團圓黨魁父子相會大偵探妙劇由是結局焉

七點半開演	九點半開演
一 奏樂	一 奏樂
二 地球各欵新化第六十七期	二 農工商各欵新化第三十三期
三 女偵探全套三幕	三 大偵探之結局四幕
四 離奇鬼眼第五六七八幕	四 俏情郎全套五幕
五 笑劇	

休息十五分鐘

丁巳年閏二月十六日 大馬路牛車水尾華英主人啟

東京海上保險有限公司

Tokio Marine Insurance Co., Ltd (Incorporated in Japan).

資備資本一千五百萬日元 已收股銀三百七十五萬元

日本火災保險有限公司

Nippon Fire Insurance Co., Ltd. (Incorporated in Japan.)

資備資本銀三百萬日元 已收股銀七十五萬日元

明治火災保險有限公司

Meiji Fire Insurance Co., Ltd. (Incorporated in Japan.)

資備資本一百萬日元 已收股銀五十萬日元

以上三公司受保洋面水險兼臨世界各埠均可受保及保火險兵險等價格克己趣爲諸君幸垂鑒焉

Mitsui Bussan Kaisha, Ltd. Agents, Singapore. (Incorporated in Japan.)

石叻總代理三井洋行

英一千九百十七年九月十號

京省

●馮總統息爭對外之要電

馮總統前曾通電各省。謂日本將出兵赴俄。茲覆得全文錄下。急。梧州南寧行營送陸上將軍。各督軍省長並轉各鎮守使承德張家口歸化都統龍華護軍使鑒。華密。頃得東鄰方面消息。俄國革命政府與德國單獨議和。與協約國利害大有關係。聞日本將出兵攻俄。以保西伯利亞。深慮我國出兵援救。又聞英法各國亦深望我國與日本同一進行。以保將來之均勢各等情。查我國自對德宣戰後。已與協約國攜手。此時日本出兵赴俄。東三省滿蒙各地。皆進兵路線所經。苟不聯合動作。既不能袖手旁觀。且將來列國大會議中。必致啟人嫌疑。不留餘地。亟須遣軍防堵。以[illegible]彼後勁。而可表示親善之誠意。而不失獨立國之精神。近年我國內務紛爭。致將絕大外交問題。無暇兼顧。今歐戰風潮。延及東亞。屹然大波。迫於眉睫。同舟遇風。誰不傾溺。時有之。兄弟鬩于牆。外禦其侮。亟應徵集各方意見。以定方針。務望各抒偉論。同心救國。幸甚。國璋皆印。

●黎天才獨立後之進取計畫

黎天才於襄陽獨立後。其規畫之第一步。即為協同荊州收復宜昌。通長江上游。引滇黔之軍。併力武漢。第二步以第一軍（荊州軍為前敵。夾江而下。襲武昌。黔滇軍為後援。兼顧岳州方面。以第二軍（襄陽軍）循漢江而下。由[illegible]領一梯團。循漢北襲漢口。顧德勝領一梯團。循漢南襲漢陽。王安瀾以鄖襄之衆進駐安陸。與由軍共圖漢口。以鍾參謀長唐明克留守襄樊。控制鄖南。黎親率大軍。橫斷信陽。阻信陽以逸南來敵軍。據武勝關。以遮北歸敵軍。而分遣[illegible]泉宋老年。尹嶠林。趙寄廟等於許郟舞信之間。或先敵或後敵。出沒無常。使不敢長驅南下。分遣趙鳳山、王天同、何天培、胡金橋等於[illegible]（旁水）唐鄧之間。以牽動南陽。使不敢侵及襄樊。此其獨立後規畫之大較也。王安瀾駐軍棗陽城東十里外。日事訓練。黎天才派兵三營駐棗陽南門外十五里外為之聲援。石首公安城外新到湘軍一旅一團。王正雅帶湘兵數營入荊州。與石星川合。攜帶子彈甚多。湘省已有六兵開赴荊沙。查係湘西鎮司令所統。軍隊倚為[illegible]兵。身體長大。能吃苦耐勞。共六營。皆由[illegible]自常德辰州帶領開來者。現與石軍會合。荊州聲勢。頓見浩大。石星川猶伺宜昌。派朱兆熊為[illegible]。率帶第一梯團。即趨[illegible]關。由宜都出[illegible]分取旱道而進。水陸兩兵[illegible]。[illegible]水勢始退甚多。溯沙市江岸而上。直圖水陸夾攻。

◆南強南華學校敦請臨時白話劇社演劇籌款啟事

人羣進化賴智力競爭圖存之本首重教育然非多立學校則教育無普及之望非經費充足則學校乏擴充之術南華南強兩學校皆吾僑胞所公立雖男女之各別其成績頗可觀擴而充之收效詎可限量惟知經費支絀故進維艱同人力綿借發匪易乃荷臨時白話劇社同志陳自雄君冼榮基君李毅伯君雷善甫君林薌君廖禹生君潘遠初君關由鑾君李鴻初君黃仕桂君梁子丹君梅雨華君曾敬忠君盧昔[illegible]君林劍可君林國安君徐潤文君等熱誠毅力願粉墨登場現身說法以之籌款復承華英電影戲園主孔大相君慨假好義允借戲園兩晚不取租金俾便舉行于是同人爰舉職員議定于陽歷一月廿七八號兩晚演劇藉售券籌資謀校務之擴充吾僑胞夙具樂善好施之忱而以改良社會為心購券以觀劇既獲警俗醒世之益集腋以成裘便臻普及教育之效一舉而備二善諒必踴躍輪將匪僅同人區區之望抑亦吾僑根本之圖也后列詳目請加覽察

◉辦事所職員

正總理 吳有勝　副總理 何仲英

財政員 陳贊朋 周獻瑞　監票員 陳翼扶

查數員 徐統雄 宋袞如 周升翔　文牘員 吳佛徙 丘駿鑾

庶務長 汪覺庵 林劍可

庶務員 藍詩才 李挺生 蕭達璋 何國基 楊藩史 胡仲鳴 符印 陳佳

◉劇場職員

售票員 驗票員 招待員

湯觀秀 梁谷勁 郭俊人 潘達初

許柏軒 劉寶珊 何心田 鄧梓彬

陳夢桃 陳晏孫 呂子英 曾壽山 張永綿

麥仲堯 潘兆鵬 丘雁賓 謝樹春 黎潤生

吳晉陞 梁鳳韶 留鴻石 陳子賢 吳勝鵬

歷鶴儔 譚桂臣 杜碑漢 梁楡材 許痴生

曾國垣 吳熾寰 黃崇亨 梁寶經 古蔭南

吳榮深 盧東宮 劉觀臣 黎有坤 李紹蓉

符兆光 湛達伍 符發華 翁礎壘 張家仁

楊志春 孔天相 藍森堂 黃俊興 石鑑雲

周樹田 黃劉初 蔡榮福 陳樹南 葉佛康

陳啟庭 盧鏡餘 陳澤欽 曾生江 周仲能

[illegible]公盛 曾照初 陳月卿 黃智藩 [illegible]吉賓

[illegible]波 鄭文山 林天祐 麥藻雲 曾泉源

黃雲輝 歐陽蘇堂

◉演劇日期及地址

陽歷一月廿七八號兩晚在牛車水尾華英電影戲園開演

◉入場券價目

一號位五元 二號位三元 三號位二元

名譽券無定價

所有入場券均由兩校董事分任售賣臨買臨收款

◉[illegible]目

第一晚演 自由毒　第二晚演 負[illegible] 警世活劇

中華民國七年一月廿一日　南華南強兩學校籌款辦事所謹佈

福至藥行 花柳拔毒丸

功效即見 永無復發

◆花柳拔毒丸功用論▼

花柳為症為害最烈世人不知花柳之為害遂不[illegible]花柳之[illegible]人不察[illegible]於花柳之病而不[illegible]者豈自其故矣夫治花柳之法莫[illegible]於[illegible]逐去[illegible]論近染[illegible]者[illegible]指曰全愈而[illegible]毒[illegible]身未入肉者[illegible]之使入肉未入骨者[illegible]之使入骨入之既深縱有好藥亦難[illegible]之[illegible]可時發時止終身受病而已本藥行有[illegible]於此[illegible]為花柳夫人[illegible]身中苟得一[illegible]毒[illegible]何[illegible]之毒花柳[illegible]之[illegible]而[illegible]大[illegible]非[illegible]且其毒未[illegible]必[illegible]時[illegible]乃於其[illegible]也[illegible]人之[illegible]身乃[illegible]因花柳之[illegible]內[illegible]一[illegible]花柳之毒[illegible]也[illegible]之[illegible]身入於終身不壯之地位[illegible]此以[illegible]花柳之大[illegible]也[illegible]行亦[illegible]乎此也花柳之入血[illegible]如[illegible]之染布苟既上色任彼如何洗滌其色不能脫一加以[illegible]水[illegible]色全[illegible]也[illegible]行此丸專能入血[illegible]花柳之毒[illegible]知[illegible]也[illegible]如金沙與[illegible]沙相雜無論如何[illegible]如何[illegible]非[illegible]則[illegible]苟[illegible]石於金還沙上一[illegible]其還沙[illegible]於[illegible]上其[illegible]行此丸又[illegible]入血脈[illegible]花柳之[illegible]病所以[illegible]千萬狀[illegible]不能得中病之[illegible]苟有中[illegible]之藥不患不愈也况花柳為最毒之病[illegible]骨[illegible]之病[illegible]中病之[illegible]乎[illegible]不細心研究[illegible]行[illegible]數十年[illegible]大洲凡[illegible]花柳[illegible]人[illegible]命[illegible]出[illegible]中之毒[illegible]無[illegible]身永不再發[illegible]花柳中之妙藥也

◆花柳拔毒丸主治▼

一治花柳之毒向內行者入骨關遍身骨痛時發時止入[illegible]節根入肉則肉色變紅變紫千瘡萬狀令人恐怖一服此丸毒[illegible]除復原狀矣

一治花柳之毒向外行者楊梅結毒[illegible]口便毒[illegible]疔[illegible]服[illegible]遍身[illegible]此丸毒[illegible]身無爛肉矣

一治少年曾患花柳未清其毒至年老[illegible]氣弱骨痛時[illegible]時止下[illegible]苦不堪者一服此丸永無此患矣

一治無論男女誤服花柳攻伐之藥過多以致傷及生育之機久難成孕者一服此丸去清其毒自然肌肉漸生而復回[illegible]矣

[illegible]目 每瓶大洋一元 每打大洋十元

會豐商店

丁巳年正月初七日 [illegible]